

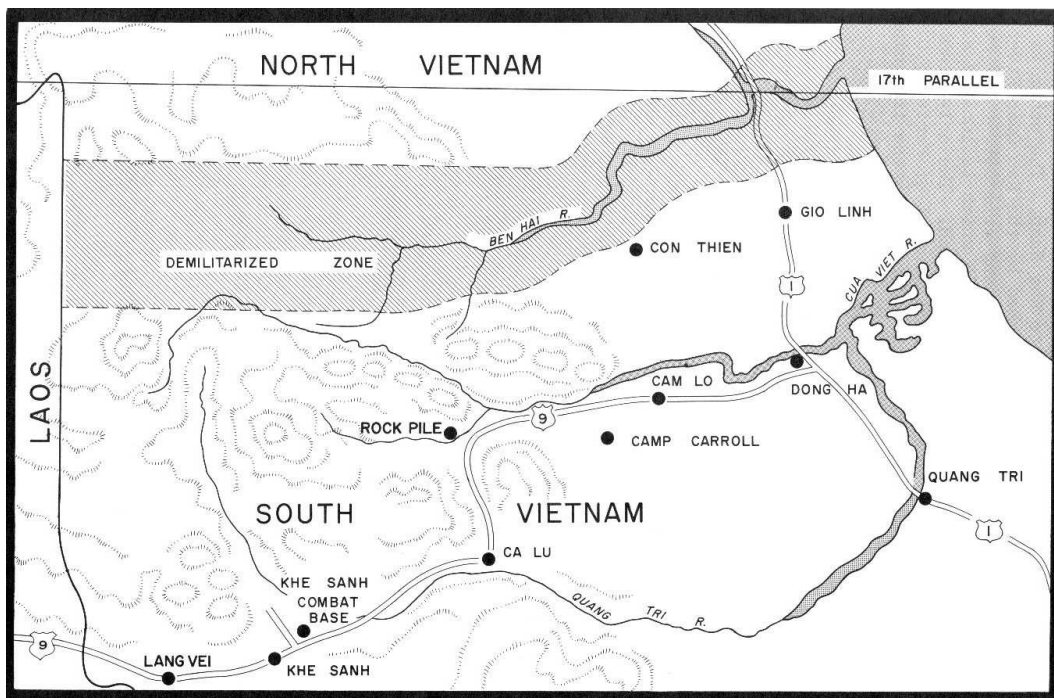
El Doi Moi vietnamita y la encrucijada de la revolución cubana

¿Cuál es el origen real del giro hacia el capitalismo en Vietnam? ¿Realmente las medidas del Doi Moi conducen a Vietnam al socialismo? ¿Qué es el socialismo? ¿Qué consecuencias sociales están pagando la clase obrera y los campesinos con las medidas del Doi Moi? ¿Adónde va Vietnam? ¿En vez del modelo Doi Moi, qué alternativa hay para la revolución cubana? Sectores en Cuba ven al Doi Moi como una fuente de inspiración. La vuelta al capitalismo en China es el modelo que está siguiendo Vietnam con el Doi Moi, China a su vez se basó en la contrarrevolución capitalista en la ex Unión Soviética. Pero está claro el significado real del Doi Moi para la clase obrera vietnamita, que se levanta como un espejo a lo que esperaríamos a los cubanos con el posible escenario de la reinstauración capitalista.

El objetivo del presente trabajo, es aportar un análisis marxista en la respuesta a éstas y otras incógnitas, a fin de contribuir en la construcción de una alternativa revolucionaria internacional. Así, buscamos que éste no sea exclusivamente un análisis de escritorio, ya que pretende ser también una herramienta que pueda considerarse a “la teoría como una guía para la acción”. Desde la Fundación Federico Engels-México, saludamos a los diversos sectores del movimiento obrero y juvenil, tanto de Vietnam como de Cuba, y les invitamos a establecer un debate al respecto de las ideas aquí plasmadas.

El Doi Moi vietnamita y la encrucijada de la revolución cubana

1. Introducción
2. La lucha contra el imperialismo francés
3. La invasión estadounidense: David derrota a Goliat
4. Vietnam y la independencia nacional, el modelo estalinista y sus consecuencias
5. El Doi Moi
 - a. Los orígenes
 - b. Un diálogo imaginario
 - c. El VI congreso
 - d. ¿Adónde va Vietnam?
 - e. Las huelgas
6. El Doi Moi no es la alternativa a la encrucijada de la revolución cubana
7. Conclusiones
8. Apéndice



1. Introducción

Vietnam es un país que ha estado y está presente en el escenario internacional. La guerra de los años sesentas y setentas del siglo pasado, quedó marcada en la mente de generaciones. Un escuálido ejército guerrillero de campesinos descalzos, derrotó al ejército más armado y tecnológicamente más avanzado que jamás haya existido en la historia de la humanidad. Años antes, el pueblo vietnamita derrotó también al imperialismo francés que se había asentado por más de 80 años exprimiendo recursos y fuerza de trabajo de ese maravilloso país.

La lucha por la independencia nacional, derivó en la asunción de un modelo a imagen y semejanza del estalinismo, en pleno periodo de la Guerra fría cuando la URSS disputaba al imperialismo estadounidense la hegemonía del planeta. La guerra profundizó el atraso económico de Vietnam al destruir su poca infraestructura e industria. Desde 1945 hasta 1986, Vietnam seguía siendo un país agrícola, importador neto y con la enorme mayoría de la población sumergida en el atraso rural.

La *economía centralmente planificada* se asfixió por la ausencia del control obrero, por la ausencia de *democracia obrera*. Antes de la reinstauración capitalista, en Vietnam existía un *Estado obrero deformado*, es decir régimen burocrático de control policial y militar más o menos represivo, basado en la economía nacionalizada y que era conocido por el mundo como un régimen “comunista”. En realidad nunca existió socialismo en Vietnam. Lo que existía en Vietnam era un régimen de economía planificada con propiedad estatal sobre la tierra, sobre los medios de producción y control total sobre el comercio exterior; elementos clave que derivaron del proceso revolucionario y aspectos de vital importancia, pero que por sí mismos no conducen a la sociedad socialista.

Al término de la guerra en 1975, el país quedó devastado, su reconstrucción supuso un largo, ascendente y espinoso camino, aún más entorpecido por la ausencia de *democracia obrera*, es decir, una reconstrucción entorpecida por el control burocrático del Partido Socialista de Vietnam (PSV) sobre el conjunto de la sociedad.

Todo el entramado de la caída del *Bloque del Este*, el llamado “socialismo real” en la URSS, y posteriormente el retroceso hacia el capitalismo en China, tuvieron un impacto directo en el proceso de reinstalación del capitalismo en Vietnam. Un país con más de 2 mil 700 años de historia, parte de Indochina conjuntamente con Laos, Camboya desde 1887 hasta el año 1954; pasando por un periodo de mil años bajo control de China, la instauración de una monarquía centralizada a fines del siglo XV, un estado feudal de siglos de permanencia, frecuentemente invadido, por China, Japón, Francia y por supuesto la invasión estadounidense de 1965 a 1975 que registró la peor derrota de su historia frente a un pueblo dispuesto a morir por su *liberación nacional*.

En 1986 en su VI congreso, el PSV decide dar un giro hacia el capitalismo. A este proceso le llamó “Doi Moi” o “Renovación”. Desde entonces a la fecha, la situación económica de Vietnam ha cambiado diametralmente. Prácticamente todos los indicadores macroeconómicos han mejorado sustancialmente. De un país agrícola atrasado, de un importador neto, pasó a ser un país exportador en pujante proceso de industrialización y recomposición arquitectónica de sus principales ciudades con un fuerte boom inmobiliario.

Vietnam es en hoy día el principal exportador de arroz y uno de los principales exportadores de café del planeta, está sumergido de lleno en un modelo de producción capitalista, incluidas todas las contradicciones típicas del capital-trabajo, como cualquier otro país capitalista; con la salvedad que el régimen sigue estando en manos de la burocracia del PSV y la propiedad de la tierra y los medios de producción siguen teniendo una cierta participación del Estado, aunque la orientación clara es la transición hacia una completa propiedad privada de las principales palancas de la economía y en todo caso, se utiliza al Estado como una palanca de apoyo a la propiedad privada, es decir, el Estado no supone un obstáculo del papel dominante del mercado. Para que exista capitalismo, debe existir explotación de la fuerza de trabajo, debe existir propiedad privada de los medios de producción y la banca, debe existir apropiación privada de la plusvalía. Estos elementos están presentes en Vietnam.

Esta transformación económica ha causado impacto en el escenario internacional. Por un lado, los apologistas del mercado lo colocan como un ejemplo a seguir e intentan usar al Doi Moi como evidencia de la validez del capitalismo contra la inviabilidad del socialismo. Por otro lado, el propio PSV hace un verdadero ejercicio de contorsionismo ideológico para intentar cubrir las medidas del Doi Moi con la cobija de “socialismo”, como un paso en el sentido y hacia el “socialismo”. En particular en Cuba, sectores de la dirección del Partido Comunista miran al Doi Moi como una alternativa a la encrucijada en que se encuentra la revolución cubana.

¿Cuál es el origen real del giro hacia el capitalismo en Vietnam? ¿Realmente las medidas del Doi Moi conducen a Vietnam al socialismo? ¿Qué es el socialismo? ¿Qué consecuencias sociales están pagando la clase obrera y los campesinos con las medidas del Doi Moi? ¿Adónde va Vietnam? ¿En vez del modelo Doi Moi, qué alternativa hay para la revolución cubana?

El objetivo del presente trabajo, es aportar un análisis marxista en la respuesta a éstas y otras incógnitas, a fin de contribuir en la construcción de una alternativa revolucionaria internacional. Así, buscamos que éste no sea exclusivamente un análisis de escritorio, ya que pretende ser también una herramienta que pueda considerar a “la teoría como una guía para la acción”. Desde la Fundación Federico Engels-México, saludamos a los diversos sectores del movimiento obrero y juvenil, tanto de Vietnam como de Cuba, y les invitamos a establecer un debate al respecto de las ideas aquí plasmadas.

Samuel Santibáñez

México D. F. junio de 2009.

2. La lucha contra el imperialismo francés

La conquista militar de Indochina significó cerca de medio siglo. La Indochina francesa se formó en octubre 1887 con Annam, Tote-king, Cochín China, y la República Khmer; Laos se agregó en 1893. La capital de Indochina era Hanoi. Estaba gobernada por emperadores, pero el poder real lo tenía Francia. Indochina tenía cinco territorios clave. A Vietnam lo conformaban las colonias Cochín China y Tonkin, al sur y norte respectivamente y al centro, el protectorado Annam. Los franceses tomaron Saigón y sus alrededores en 1859, Camboya en 1863, la Cochín China en 1867, Annam y Tote-king en 1883 y finalmente Laos, estableciendo un régimen colonial salvajemente represivo que tenía su policía política llamada la Sûreté. La invasión colonial francesa fue finalmente derrotada en Vietnam en 1954. Se sucedieron varias insurrecciones campesinas como la de 1930 en Yen-Bay, dirigida por comunistas. La tenencia de la tierra siempre fue un elemento de explotación y lucha de los campesinos pobres, a quienes se les cobraban impuestos por sus cosechas. El imperialismo francés introdujo la economía colonial en el mercado mundial explotando brutalmente la mano de obra indochina. Una parte mayoritaria de la tierra fue expropiada a los campesinos y entregada a terratenientes franceses para su uso minero y producción agrícola en enormes plantaciones, por ejemplo en Tonkin, el 2 por ciento de los propietarios poseía el 40 por ciento de la tierra.

Estas fueron las condiciones materiales para el desarrollo de masas del Partido Comunista, en el que Ho Chi Minh jugaría un papel dirigente¹. El **PARTIDO COMUNISTA INDOCHINO (PCI)** se creó a imagen y semejanza del partido comunista de China y éste a su vez del estalinismo en la URSS. El estalinismo es una de las catástrofes políticas y sociales más retardatarias y criminales de la historia de la humanidad². Abandonando absolutamente los principios del leninismo, los estalinistas se apropiaron del *Estado obrero sano* que emergió de la revolución de 1917, imponiéndose como una casta burocrática que utilizó la **III INTERNACIONAL** o **INTERNACIONAL COMUNISTA** y el inmenso capital político del internacionalismo leninista, para descarrilar la revolución mundial que amenazaba sus privilegios en casa. Rompiendo con la *Revolución de octubre*, los estalinistas se encapsularon en lo que dieron en llamar “socialismo en un solo país”, dejando atrás la estrategia y los principios de la **TEORÍA DE LA REVOLUCIÓN PERMANENTE**³, para dar paso a

¹ Hijo de un médico anticolonialista, Ho Chi Minh emigró a Francia donde se afilió al Partido Socialista, del que pasó en 1920 al recién creado Partido Comunista Francés. Viajó a Moscú y pasó a trabajar para la Internacional Comunista. Participó en la revolución china de 1925, donde organizó a los primeros cuadros del comunismo vietnamita. Tras la derrota en China pasará a la URSS y seguirá trabajando para la Internacional Comunista en Tailandia. Sus seguidores permanecieron en el sur de China y en mayo de 1929 formarían el Partido Comunista Indochino (PCI). **Vietnam A 30 años de la derrota imperialista, (Fundación Federico Engels)** <http://www.elmilitante.org/content/view/2605/34/>

² Para mayor información consultar: **Rusia de la revolución a la contrarrevolución, de Ted Grant. (Fundación Federico Engels)** http://www.engels.org/libr/rusia/capitulo2/R_c2_4.htm

³ **LA TEORÍA DE LA REVOLUCIÓN PERMANENTE** de León Trotsky, establece que es el proletariado quien debe terminar de llevar adelante las demandas de la revolución democrática, la reforma agraria, como punto nodal. No es necesario entonces, desarrollar primero el capitalismo en la atrasada sociedad feudal o semifeudal, y después de eso, como afirmaban los estalinistas, en un periodo indefinido

la colaboración con la burguesía de acuerdo a la reformista “Teoría de las dos etapas”, según la cual se debería luchar primero por la *Liberación nacional* con la burguesía “progresista” como actor principal – haciendo un *Frente Popular interclasista*– y posponer indefinidamente, para un futuro incierto, la lucha por el socialismo. Por supuesto una condición fundamental para transitar de un Estado feudal o semifeudal hacia el socialismo o un *Estado en extinción*⁴, es el desarrollo de las fuerzas productivas, la *revolución permanente* radica entonces en que la *democracia obrera* es la responsable de tal desarrollo y por tanto de las reformas democrático – burguesas; en tanto que *las dos etapas* aducen a que precisamente para desarrollar las fuerzas productivas es necesario primero el capitalismo. Esta “teoría” etapista llevó o bien a la bancarrota a la revolución en uno y otro país⁵, o a la implantación de *Estados obreros deformados*, es decir, países con economías centralmente planificadas pero sin control obrero, con base en el modelo de Moscú, como China, Vietnam, Cuba y todos los países del Bloque del Este.⁶

En 1936 en Francia, el **FRENTE POPULAR** conforma un gobierno en el que colabora el Partido Comunista Francés (PCF). Este gobierno “popular” hubiese supuesto un cambio radical con relación a las colonias francesas, sin embargo no fue así, el estatus quo del imperialismo francés siguió intacto en las colonias. Más aún, el PCI se ciñó a la política estalinista abandonando la consigna de “abajo el imperialismo” a pesar de seguir bajo la represión del dominio francés. Poco después, en el marco de la Segunda Guerra Mundial, acontece la invasión japonesa a la Indochina francesa; las tropas ingresaron en 1940 con el objetivo de evitar la entrada de avituallamiento bélico enviado clandestinamente por los Estados Unidos a la China de Chiang Kai-shek. La invasión de 1940 solamente ocupó la región norteña de Tonkín, sin que el gobierno de la Francia de Vichy⁷ opusiera seria resistencia. Ho Chi Min retorna a Vietnam para restablecer el control del PCI en su lucha contra la invasión japonesa; en mayo de 1941 se conforma la **LIGA POR LA INDEPENDENCIA DE VIETNAM (VIETMINH)** que después pasaría a ser el **VIETCONG** y jugaría un papel primordial en la ulterior lucha contra el imperialismo estadounidense.

en el tiempo, luchar por el socialismo. Lenin coincidiría en 1917 con sus **TESIS DE ABRIL** en los principios de la **TEORÍA DE LA REVOLUCIÓN PERMANENTE** que Trotsky desarrollara desde 1904. Trotsky rechazaba la teoría menchevique según la cual, durante la revolución burguesa, la clase obrera debía conformarse con apoyar a la burguesía liberal y sólo después de que ésta llegara al poder, y consolidara un largo periodo de desarrollo capitalista, podría pensarse en la revolución socialista. Esta “teoría” convertía al proletariado en mero apéndice de la burguesía liberal, creando ilusiones en ésta y en la práctica sujetando al partido del proletariado haciéndolo incapaz de tener cualquier iniciativa revolucionaria. Se trataba de una interpretación mecánica, –es decir no dialéctica–, del tránsito de un modo de producción a otro. Para mayor información consultar: **Lenin y Trotsky, qué defendieron realmente, de Ted Grant y Alan Woods, (Fundación Federico Engels)** http://www.engels.org/libr/leni_trots/leytr_l3.htm

⁴ Para mayor detalle del concepto *Semi Estado* o *Estado en extinción*, ver: **El Estado y la revolución hoy**, de Ted Grant <http://www.engels.org/TG/textos/90/Estado.htm>

⁵ Por ejemplos España en los años treinta, Chile o Nicaragua en los años setenta, y un largo etcétera.

⁶ Países de Europa central y oriental: Bulgaria, Rumanía, Hungría, la República Democrática Alemana, Polonia, Albania, la Unión Soviética y Checoslovaquia.

⁷ *Francia de Vichy*, nombre con que informalmente se conoce al régimen instaurado en parte del territorio francés y en la totalidad de sus colonias tras la firma del armisticio con la Alemania nazi en el marco de la Segunda Guerra Mundial.

“Todo cambia en 1945. Los aliados ocupan Francia y De Gaulle, en alianza con el PCF, toma el poder. La posibilidad de acabar con el capitalismo en Francia se vuelve a aplazar a consecuencia de la política frente populista del PCF, dictada en este caso tras los acuerdos de Stalin con Estados Unidos y Gran Bretaña sellados en Yalta. Las autoridades coloniales francesas por su parte, establecen conversaciones secretas con el Vietminh para buscar un acuerdo que garantice la preponderancia francesa en la región, pero Japón reacciona virulentamente y el 9 de marzo de 1945 toma el control directo de la colonia tras encarcelar a las autoridades y colonos franceses.”⁸. El Vietminh se posiciona con el bloque de los aliados, contra el imperialismo japonés, la Italia fascista y la Alemania nazi. Indochina se divide y cada país será autónomo, la Francia de De Gaulle coordinará el funcionamiento de las autonomías de Vietnam, Laos y Camboya. Pero nada más lejos de la realidad. La “autonomía” ofrecida por Francia fue demasiado poca cosa y demasiado tarde para cohesionar a la colonia indochina tras la Segunda Guerra Mundial. El Vietminh sale mejor posicionado y fortalecido. Tras la derrota de Japón se genera un vacío de poder, el Vietminh avanza hacia el norte y entra a Hanoi para tomar el poder el 19 de agosto de 1945. En el sur, en Saigón, los campesinos forman sóviets, se suscitan tomas de tierras y de fábricas. El 2 de septiembre Ho Chi Min declara la independencia de Vietnam ante cientos de miles de trabajadores del campo y la ciudad. Nace la **REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE VIETNAM (RDVN)**. Estaban dadas todas las condiciones para establecer un auténtico régimen de *democracia obrera* sobre los principios del internacionalismo proletario.

Sin embargo, producto de la política colaboracionista del estalinismo, el PCI ingresa al **FRENTE NACIONAL UNIDO**, que incluye partidos nacionalistas burgueses y que va a colocar al emperador Bao-Dai como asesor político de la RDVN, en la negociación de independencia con los franceses. En las bases del Vietminh los trotskistas orientan al movimiento llamando a la toma de tierras y fábricas, así como a la conformación y coordinación nacional de sóviets. En Saigón se formó una guardia obrera dirigida por los trotskistas. La respuesta del PCI es contundente y los trotskistas son terriblemente reprimidos. La política de colaboración con la burguesía nacional va más allá y el Vietminh termina colaborando con la burguesía imperialista. Moscú estaba de acuerdo con que Indochina siguiera siendo colonia del imperialismo francés. A la derrota japonesa sobrevino el reacomodo de Moscú y ante la debilidad de los franceses, Inglaterra al sur y China al norte cuidarían de los intereses franceses en Vietnam. Las tropas son bien recibidas al inicio, pero en Saigón se produce un levantamiento contra la ocupación británica, misma que es aplastada inmediatamente con casi 3 mil muertos. La independencia de Vietnam había durado escasamente, un mes.

“El Vietminh se retira hacia sus posiciones fuertes en el norte. También los trotskistas de *La Lutte* se preparan para continuar la acción militar contra los franceses. Una nueva página negra del estalinismo se va a escribir. La experiencia de Saigón convence a los líderes del PCI, hostigados por la burocracia de Moscú, de la necesidad de eliminar a la oposición trotskista. Ho Chi Minh crea las llamadas “brigadas honorables”, cuya labor será asesinar a los dirigentes trotskistas, muchos de ellos recién liberados del campo de concentración japonés de Poulo Córdor. Entre los asesinados se encuentran Tran Van Thach y **Ta Thu Thau**. Éste se hallaba en el norte. Fue juzgado tres veces por los comités del pueblo. Su

⁸ Vietnam A 30 años de la derrota imperialista, (Fundación Federico Engels).

popularidad era tan grande que en las tres ocasiones fue liberado. El jefe del Vietminh en el sur, Tran Van Giau, da finalmente orden de asesinarle. La vileza de estos crímenes continuó hasta años después. En 1946, Ho Chi Minh, ante las preguntas de Daniel Guerin en París, responderá cínicamente: 'Thau fue un gran patriota y debemos llorarle... todos los que no sigan la línea que he trazado serán descartados'.⁹

Restablecidas las fuerzas del imperialismo francés, el Vietminh se conforma como guerrilla. En Hanoi las tropas chinas esperaban desplazar al gobierno Ho Chi Min y entre tanto coexistían con el Vietminh. Francia maniobra y otorga "autonomía" a Camboya en enero de 1946 como un posible escenario para Vietnam. En febrero la China de Chiang Kai-shek llega a un acuerdo con Francia para sacar las tropas chinas a cambio del ingreso de tropas francesas en el norte de Vietnam. Asombrosamente Ho Chi Min acepta estas maniobras a cambio de un referéndum sobre la unidad de Vietnam como "Estado Libre". En realidad, las decisiones se tomaban en Moscú en un juego geoestratégico del ajedrez estalinista. Como es de esperar, el referéndum nunca se lleva a cabo así que Ho Chi Min se ve presionado por izquierda y derecha. Francia entiende que el Vietminh puede ser desbordado por los acuerdos e invade Haiphong provocando 6 mil muertos. Días después el Vietminh contraataca en Hanoi. Así se da inicio a un periodo de siete años de guerra de guerrillas, en el que se maniobra tramposamente tanto por parte del Vietminh como de los franceses —apoyados por el PCF—, intentando llegar a acuerdos acerca de una unidad artificial de Vietnam. Negociaciones iban y venían, rompiéndose reiteradamente dando paso a la reanudación de enfrentamientos militares.

En este periodo se suscita la derrota de Chiang Kai-shek a manos del ejército campesino de Mao Tse-tung y esto le da un giro determinante al proceso vietnamita. La burguesía "nacionalista" otrora aliada del Vietminh se aterra con el "fantasma del comunismo". Ho Chi Min se ve obligado a girar a la izquierda y el Vietminh aplica una reforma agraria de *colectivización acelerada* en sus áreas de control, ganando cada vez más y más base social entre el campesinado. El poder del imperialismo francés se resquebraja. La China de Mao y la URSS reconocen al gobierno de la RDVN. A partir de 1950, el Vietminh impulsa un régimen de cooperativas agrícolas que alcanza al 50 por ciento de las tierras cultivables y también un relativo proceso de industrialización. Correctamente el Vietminh lanza una política de solidaridad internacional encontrando eco en el movimiento obrero mundial. Paralelamente al avance guerrillero y la retirada paulatina de las tropas invasoras, las contradicciones internas del imperialismo francés se desarrollan; la guerra pierde sentido para millones de franceses generando una presión social que juega cada vez mayor papel —lo mismo que sucedería años después con la invasión estadounidense—. Francia se resiste a la derrota y busca una salida militarmente honrosa que a la postre se convirtió en una derrota definitiva, tanto en el plano militar como en el político. Un escuálido ejército de campesinos descalzos y harapientos vencía a una potencia imperialista.¹⁰

⁹ Idem. En el apéndice se incluye más información sobre Thu Thau.

¹⁰ A la vez que renunciaba a un encuentro bilateral, el ejército francés organizó una operación militar con el objetivo de cerrar Laos a las tropas Vietminh. Esperaban dar una lección a las tropas del entonces ministro de Defensa de la RDVN, el general Giap. Los franceses atrincheraron 18 mil hombres en el campamento montañoso de Dien-Bien-Phu. El plan era sencillo; atraer al enemigo, derrotarlo y cortar definitivamente su expansión a Laos. Pero el gato se convirtió en ratón. Giap movió astutamente 33 batallones de infantería, 6 regimientos de artillería y uno de ingenieros. Sin darse cuenta los franceses estaban rodeados por 50 mil guerrilleros,

La derrota de **Dien-Bien-Phu** fue un balde de agua fría para Estados Unidos que vio la amenaza del avance del “comunismo” a toda una serie de países de la región. En abril de 1954 se había detonado una mesa de negociación en Ginebra, en mayo los franceses son derrotados y Washington cae en la histeria amenazando con bombas atómicas no sólo a Hanoi sino a Pekín también. Nuevamente el Vietminh perdió una oportunidad histórica debido a la política colaboracionista del estalinismo. En vez de pasar a la ofensiva yendo hasta las últimas consecuencias, destruyendo al Estado burgués y haber establecido un escenario de lucha internacional por un la construcción de un *semi Estado obrero* en Vietnam, Laos, Camboya y los países de la región, incluida la poderosa China, el 21 de julio se acordó el cese de las hostilidades en todos los frentes: las fuerzas de la RDVN evacuarían Laos y Camboya y en Vietnam las tropas de la RDVN y de Francia se reagruparían a ambos lados del *paralelo 17*. Formalmente Vietnam conseguía su “independencia nacional”, pero en la práctica el país quedó dividido en Norte —Hanoi en manos del Vietminh— y Sur — Saigón en manos de la **UNIÓN FRANCESA**—¹¹. El Vietminh sí cumplió con Ginebra. De los 60 mil activistas políticos que tenían en el Sur, 45 mil fueron trasladados al Norte. De los 100 mil soldados, 90 mil regresaron, llevándose el armamento más moderno, los 10 mil restantes se escondieron en la selva. Las elecciones que presuntamente debían celebrarse en 1956 en realidad nunca se llevaron a cabo. Una revolución socialista en la región contravenía a los intereses de Moscú, ya que habría impulsado una revolución política en casa destruyendo la posición de la burocracia estalinista. Así que después de nueve años, siete de los cuales la guerra había arrojado un millón de muertos, el imperialismo francés había sido expulsado, pero ahora el imperialismo estadounidense se posicionaría en el sur.

además de otros 20 mil repartidos a lo largo de las líneas de comunicación. El 13 de marzo de 1954 comenzó el asalto. Los franceses aguantaron durante dos meses, pero el 7 de mayo se consumaba el desastre; rendición incondicional. Un testigo presencial de la batalla lo describió así: *"Salían correctamente formados, hombres con la mejor disciplina de Saint-Cyr. Incluso sus botas relucían al brillo del Sol, como indican las ordenanzas. No se alteraban sus formaciones con la marcha. Las armas automáticas respondían al catálogo de última hora en el mercado. Parecía un ejército al que había de pasar revista un general recién llegado. Después, se hicieron cargo de la plaza los vencedores: eran hombres desarrapados. Casi desnudos. Sucios, por supuesto. La suciedad era su único signo de uniformidad. Hombres famélicos, con armas inconcebibles. Nadie podía imaginar que estos, y no los perfectamente disciplinados hombres de Francia, eran los vencedores"* (Pablo J. de Irazazábal, USA: El síndrome de Vietnam, pág. 10). Citado en **Vietnam A 30 años de la derrota imperialista, (Fundación Federico Engels)**.

¹¹ La **UNIÓN FRANCESA** fue la entidad política en vigor durante la IV República instaurada por la Constitución francesa del 27 de octubre de 1946 para la administración del antiguo sistema colonial con el que se había gobernado parte del Imperio francés. El fracaso de su política se hizo patente en conflictos como el de Indochina o Argelia provocando la crisis económica, social e institucional que desembocó en la constitución de la V República en 1958 y su substitución por la *Comunidad Francesa*.

3. La invasión estadounidense: David derrota a Goliat

Los acuerdos de Ginebra sólo dieron tiempo a Estados Unidos para avanzar posiciones. En el sur todavía Francia hizo intentos de mantenerse a través del gobierno títere de Bao-Dai que rápidamente fue sustituido por el gobierno títere de Diem, la diferencia es que Diem no era una herramienta de Francia sino de Estados Unidos. EUA había conformado la **ORGANIZACIÓN DEL TRATADO DEL SUDESTE ASIÁTICO**, cuyo objetivo era contener la revolución. Esto comprueba que la “*Liberación nacional*” no es un concepto abstracto por más nacionalista y patriótico que se pueda ser, existen condiciones materiales que impulsan o limitan la *liberación nacional*, y éstas a su vez están determinadas por intereses de clase. En resumen, la “*Liberación nacional*” es una cuestión de clase y sobre bases capitalistas nunca será real, pues a través del mercado, la deuda y sinnúmero de mecanismos financieros y políticos, el imperialismo somete a los países coloniales y ex coloniales.

La necesidad hizo uso del accidente y la insurrección del pueblo de Argelia condujo a Francia a abandonar definitivamente Saigón, por lo cual, Estados Unidos se hizo del control total del sur de Vietnam.

En el norte las cosas no marchaban sin problemas, en 1955 ya había fracasado la reforma agraria. La aplicación del modelo chino de colectivización forzosa y acelerada de la tierra adquirió la forma genérica de “cooperativas agrícolas de producción” con la aldea como célula básica de la economía. En vez de socializar la tierra e industrializarla sistemáticamente, se particionó sobre criterios individualizantes (le quito a otro una proporción de su tierra para dártela a ti), además de que en las cooperativas prevalecía la ausencia de herramientas y medios tecnológicos de cultivo. Los campesinos tenían tierras propiedad del Estado pero no los suficientes mecanismos de explotación. Esto generó descontento e incluso sublevaciones en zonas de apoyo a Ho Chi Min, en donde en respuesta, el Vietminh asesinó a miles de campesinos. Se daba sin embargo un desarrollo desigual y combinado, ya que a pesar de las dificultades, la economía del norte presentaba elementos de avance con una industrialización incipiente. El fracaso de la reforma agraria dio paso a la colectivización exclusiva de la producción de arroz, dejando fuera a los cultivos no arroceros bajo la lógica de la *agricultura familiar* que en los años cincuentas no alcanzaría a ser mayoritaria.

El régimen dictatorial de Diem se autoerigió como “salvador de la dictadura comunista del norte”, sin embargo, Diem estaba suspendido en el aire, con una base social reducida a sectores de la burguesía proimperialista, era un régimen bonapartista burgués dirigido por el imperialismo estadounidense, que volvió a la antigua explotación, redistribuyó la tierra a favor de los terratenientes¹² e implementó un régimen de terror anticomunista, aniquilando casi la totalidad de los grupos de base comunistas hacia finales de 1956, encarcelando y asesinando a 100 mil y 12 mil activistas, respectivamente.

Así, en el norte Ho Chi Min se enfrascaba en la colectivización forzosa masacrando a campesinos y al sur Diem masacraba a los comunistas. Como origen de este escenario estaba la política de Moscú, sobre la

¹² En esa época, en Vietnam del sur, el 15 por ciento de la población concentraba el 75 por ciento de la tierra.

“coexistencia pacífica”, es decir, la colaboración de clases, esto es, la conciliación con la burguesía. Los comunistas del sur presionaban a Hanoi para actuar, pero Hanoi quería dialogar con Saigón, así que esgrimía a los activistas el argumento de la “coexistencia pacífica”, que a su vez era contestada por Diem con cárcel y muerte a los comunistas. Esta situación tenía que reventar más temprano que tarde.

En marzo de 1958 se da un cambio de estrategia. Las 10 mil tropas guerrilleras que se habían quedado en el sur se reagrupan. En 1960 lanzan una ofensiva para aniquilar a los jefes de la policía secreta de Diem, en muchas provincias se organizan levantamientos de masas prácticamente desarmadas. Se respira un ambiente de efervescencia política, la represión actuaba como látigo de la revolución. Se forma el **FRENTE NACIONAL DE VIETNAM DEL SUR** (FNL), el cual se convierte en un partido de masas que se ve obligado a establecer una lucha anticapitalista aunque sus dirigentes insistían en colaborar con el imperialismo para llegar a un acuerdo de sustituir a Diem. Ho Chi Min impulsa la creación de una vía de avituallamiento de norte a sur a través de la selva y por territorio Camboyano que se conocería internacionalmente como la “**RUTA HO CHI MIN**”. El Vietminh pasa a llamarse **VIETCONG**. La “amenaza del comunismo” no sólo no se ha terminado sino que crece. También Laos y Camboya están en caos. Kennedy llega al poder y profundiza la invasión enviando más tropas violando los acuerdos de Ginebra. La estrategia del imperialismo tiene efectos contrarios y en la práctica alientan y fortalecen al VietCong y al FNL.

Después de ocho años al frente de la dictadura en Vietnam del sur, Diem —como un adicto esquizofrénico— vivía en otra realidad y tuvo la osadía de enfrentar a Estados Unidos, quien le organizó un golpe de Estado en noviembre de 1963 y después lo asesinó. El Pentágono está en desacuerdo con la CIA en el derrocamiento de Diem. En este momento es cuando se suscita el asesinato de Kennedy complicando enormemente la ecuación. Las contradicciones interimperialistas se suceden y ahora es el Pentágono quien organiza un golpe de Estado en enero de 1964 contra el sustituto de Diem —a quien la CIA había derrocado— e instala al General Khanh. Johnson, el nuevo presidente de Estados Unidos entra en escena, su secretario de Defensa es el General McNamara. Khan coquetea con el FNL acerca de un gobierno de *Unidad Nacional* y es derrocado por Johnson en junio de 1965. Estados Unidos no podía permitirse un acuerdo de esa magnitud, ya que un gobierno de *Unidad Nacional* hubiese estado controlado por el FNL y, por tanto, se aumentarían las posibilidades de pérdida de control del sur de Vietnam. Así, para Estados Unidos no había términos medios; o liquidaban a la “amenaza comunista” o liquidaban a la “amenaza comunista”. Punto.

En su análisis y perspectivas no cabía la posibilidad de derrota. Todos los generales estaban de acuerdo que sería poco menos que un paseo de unas cuantas semanas. Los cálculos del planteamiento de la guerra eran unidireccionales e irreversibles. La victoria de un escuálido ejército guerrillero sobre el ejército imperialista más universal y poderoso de la historia de la humanidad era, simplemente, inconcebible. Todo el Sudeste asiático ardía, por ejemplo, en 1965, en Indonesia se abrió un proceso revolucionario en toda la regla, el Partido Comunista Indonesio era un partido de masas, el imperialismo estadounidense implementaba un golpe de Estado sangriento con más de un millón de muertos del PC y que daría origen a una dictadura que permaneció por 32 años en el poder. En este periodo también se adiciona el factor Cuba a 144 kilómetros de las costas de Miami, una revolución triunfante que desafiaba a Estados Unidos. Era necesario un pretexto para profundizar la invasión a Vietnam. Hubo un periodo de operaciones encubiertas al margen del conocimiento de la población estadounidense y esto fue el origen

del *incidente el Golfo de Tonkin*. McNamara anunció un supuesto ataque de torpederos vietnamitas del norte contra unidades estadounidenses, lo que abrió la puerta de par en par a la invasión y a una guerra que se convirtió una auténtica pesadilla del terror más inconmensurable.

Todas las guerras son terribles por supuesto, pero la década de la conocida Guerra de Vietnam o *Guerra americana* —como la llaman los vietnamitas— fue la peor derrota que jamás haya sufrido un ejército imperialista en la historia de la humanidad. Los bombardeos sobre el norte comenzaron en marzo de 1965 y pretendían destrozarse Hanoi para frenar la guerra en Saigón e implementar una dictadura a través de un régimen títere. Simple. Pero nada más lejos de la realidad: “en los tres primeros años serán arrojadas sobre Vietnam del Norte 634 mil toneladas de bombas, más que las arrojadas en Europa durante toda la Segunda Guerra Mundial. Durante los ocho años de intervención norteamericana se lanzaron más de ocho millones de toneladas con una fuerza explosiva 640 veces superior a la bomba atómica de Hiroshima.”¹³

El pueblo vietnamita nuevamente se erigió como un gigante frente a la invasión imperialista. Ni los bombardeos, ni los vuelos rasantes, ni las bombas de fragmentación, ni los campos minados, ni el asesinato a mansalva de miles de civiles, ni el terror masivo e indiscriminado, ni el desfoliado de un tercio de bosques y selvas con toneladas de napalm¹⁴, ni haber tenido que vivir por años enterrados en túneles¹⁵ contaminados de malaria y muchas otras enfermedades de la selva, nada hizo rendirse al heroico pueblo de Vietnam¹⁶. La guerra tuvo una implicación masiva, no fue una guerra entre militares y guerrilleros, se asesinaba a pueblos enteros en una guerra de exterminio y eso tenía el efecto contrario de involucrar a la población civil en la guerra.

¹³ **Vietnam: a 30 años de la derrota imperialista, (Fundación Federico Engels).**

¹⁴ El napalm o gasolina gelatinosa, también conocido como “agente naranja”, que produce una combustión más duradera que la de la gasolina simple. En origen era palmitato de sodio (una variedad de jabón), más tarde se usaron jabones de aluminio de ácidos nafténicos y del aceite de coco. Al mezclar el jabón aluminico con gasolina se obtiene un gel de gasolina. Esto produce una sustancia altamente inflamable y que arde lentamente. Puede apagarse mediante la inmersión total en agua o con privación de oxígeno, pero en cualquier otro caso arde indefinidamente. Es posible encenderlo con cualquier cosa que prenda la gasolina normal. La empresa que lo fabrica es la Dow Chemical Company. Hoy en Vietnam hay 150 mil niños con deformaciones desde nacimiento como resultado de la exposición al agente naranja durante la guerra, o al consumo de alimentos o agua contaminados por la dioxina desde 1975. Otros 800 mil vietnamitas sufren de enfermedades relacionadas con la dioxina, incluidos distintos tipos de cáncer. Actualmente con el proceso de vuelta al capitalismo, Monsanto y Dow Chemical han seguido con su filial en la ciudad de Ho Chi Minh (antes Saigón), en la lógica del gobierno vietnamita de atraer inversión extranjera.

¹⁵ Durante la lucha contra Francia se cavaron cientos de kilómetros de túneles que comunicaban las aldeas unas con otras. Los guerrilleros vivían en esos túneles, pasadizos con un ancho máximo de 150 cm de diámetro. Entre pasadizos se construían habitaciones más amplias para dormir, cocinar, almacenar armas... Incluso se hacían representaciones teatrales con actores llegados del norte, para subir la moral de la tropa. Algunas representaciones se hacían en los tremendos cráteres generados por los bombardeos de los B-52. Las condiciones de vida eran infrahumanas, la resistencia sobrehumana. 100 por ciento de los vietcongs capturados tenían parásitos o gusanos intestinales, 50 por ciento convivía con la malaria.

¹⁶ Respecto a las atrocidades de la guerra, una imagen dice más que mil palabras. Merece mucho la pena ver el video <http://tu.tv/videos/vietnam-la-guerra-nunca-vista>

Tras el derribamiento de Khan se sucedieron en la dirección de Vietnam del sur elementos de lo más degenerado, ligados al narcotráfico y demás, títeres corruptos al servicio de Estados Unidos. Entre tanto, las tropas estadounidenses iban en aumento. En enero de 1965 eran 23 mil activos, en diciembre los soldados norteamericanos eran 180 mil, 80 por ciento de los cuales eran hijos de la clase obrera estadounidense y la mayoría de ellos eran negros. Este punto pesaría mucho en el desenlace de la guerra, ya que las presiones del movimiento antiguerra en Estados Unidos fueron determinantes para darle fin. En el punto álgido de la guerra las cifras rebasaron los 500 mil efectivos de reemplazo, de los cuales 58 mil murieron en combate y se calcula que 304 mil resultaron heridos. Las muertes vietnamitas son mucho mayores, las cifras conservadoras indican que murió un millón 400 mil vietnamitas del sur y el norte, además de 2 millones 100 mil heridos. “Fue una de las guerras más sangrientas de la historia y se cobró un número especialmente elevado de bajas civiles. El número total de vietnamitas muertos en este conflicto nunca se sabrá pero, probablemente, no bajó de los 3 millones, y el número total de heridos no fue inferior a los 8 millones.”¹⁷

Además del movimiento antiguerra, otro factor determinante fue la moral del ejército estadounidense. Desde 1968 se produjeron revueltas internas. Para nadie es un secreto que la disciplina militar es de vital importancia y por tanto su violación es un síntoma de profunda inconformidad. Drogadicción, suicidios, desertiones, pero no sólo eso, hubo una ola de asesinatos de oficiales a través de granadas de fragmentación; a esta práctica se le conoció como “fragging” y alcanzó un millar de intentos con una centena de casos de éxito, se buscaba asesinar a los oficiales más odiados. No basta el poder tecnológico de un ejército, sino fundamentalmente el grado de audacia y heroísmo que puede lograr un ejército con una moral elevada.

De febrero a mayo de 1967 se produce la mayor operación, llamada *Junction City*. Fracasa pues no captura a la dirección del VietCong. Las cosas van cada vez peor para el comandante Westmoreland¹⁸, quien recrudescer los bombardeos indiscriminadamente sin obtener un resultado satisfactorio. Al inicio de 1968 el VietCong produce la *Ofensiva del Tet*, asaltando a 36 ciudades simultáneamente —por supuesto incluido Saigón en donde tomaron la embajada de Estados Unidos—, esto genera un tremendo alboroto en la población estadounidense a quien Johnson le había dicho que todo iba bien y pronto terminaría la guerra. La *Ofensiva del Tet* es una derrota militar para el VietCong —45 mil muertos, 6 mil prisioneros, 800 mil desplazados—, pero se convierte en un factor político que acelera el movimiento antiguerra en Estados Unidos y espabila la cortina de mentiras. Cae el telón y para todo mundo es claro que la derrota es inevitable. Militarmente era impensable la derrota, pero habían pasado años, muertos, atrocidades y

¹⁷ **La ofensiva Tet: el punto de inflexión en la guerra de Vietnam.** Alan Woods <http://www.marxist.com/la-ofensiva-tet.htm>

¹⁸ Bajo el mando de Westmoreland, los Estados Unidos “han ganado cada batalla hasta haber perdido la guerra”. El punto de involución de la guerra fue la ofensiva del Têt en 1968, durante la cual las tropas comunistas atacaron ciudades y pueblos por todo Vietnam del Sur. Los estadounidenses y las tropas sud vietnamitas rechazaron los ataques, y las tropas norvietnamitas y del VietCong sufrieron fuertes pérdidas. Sin embargo, la ferocidad de los ataques quebró la confianza que el público norteamericano podía todavía sentir escuchando las seguridades en que insistía Westmoreland respecto del futuro del conflicto. Un debate político y la opinión pública empujaban a la administración Johnson a disminuir el ritmo de crecimiento del envío de tropas estadounidenses a Vietnam. Westmoreland fue retirado de Vietnam y nombrado Jefe del Estado Mayor del ejército del estadounidense de 1968 a 1972.

nada parecía mejorar, al contrario. Políticamente, la guerra se trasladó a Estados Unidos. En abril 300 mil personas toman Nueva York. En octubre otra manifestación de masas tomó Washington con el objetivo de llegar hasta el Pentágono. En este periodo es asesinado Luther King y dos meses después Robert Kennedy. En noviembre de 1969, 500 mil personas se manifestaron en Washington.

Tras la *Ofensiva del Tet*, se abre en mayo de 1968 un largo periodo de “negociaciones para la paz”, para lo cual se monta una conferencia cuádrupartita con representación de Estados Unidos, Saigón con el gobierno de Thieu, el VietCong y el FNL, que sería un diálogo de sordos. En junio el FNL se instala como gobierno revolucionario provisional de Vietnam del sur, China y la URSS lo reconocen de inmediato. Ho Chi Min muere en septiembre de 1969, le sucede Le Duan, quien gobernaría por 26 años. Nixon ya es presidente de Estados Unidos y ante el fracaso de la conferencia cuádrupartita, pone en marcha la *Operación Fénix*, que básicamente consistió en asesinar a cualquier sospechoso de colaborar con el VietCong y extender la guerra a Camboya, que en 1965 había roto relaciones con Estados Unidos y había reconocido al FNL. Ante la extensión de la guerra a Camboya, el movimiento antiguerra se prendió suscitándose la mayor ocupación de escuelas de la historia. “Cuatro millones de estudiantes salieron a las calles y ocuparon mil 350 universidades. En 536 se declaró la huelga. Los estudiantes de 400 colegios se declararon en huelga en señal de protesta. Fue la mayor huelga general estudiantil en la historia de Estados Unidos. Durante aquel curso escolar de 1969 - 1970, el FBI contabilizó mil 785 manifestaciones estudiantiles. Ronald Reagan, gobernador de California, cerró todo el sistema universitario. El sindicato de los funcionarios estatales, de condado y municipales se declaró contra la guerra.”¹⁹

El retiro de tropas se inicia en 1971. En este periodo la división chino-soviética llega a un punto álgido provocando que Mao llegue a un acuerdo con Kissinger. Pekín presionaría a Hanoi para forzar un acuerdo a cambio de que Estados Unidos se aliara con China contra la URSS. Se trataba del choque de trenes de las burocracias estalinistas²⁰. En 1972 Nixon reinicia los bombardeos ante el fracaso de las negociaciones y la negativa del gobierno del sur a reconocer al FNL, pero las revueltas en el ejército adquieren mayor magnitud, los *ragging* se extendían, la drogadicción de los soldados crecía y la inconformidad y manifestaciones alcanzan incluso a sectores de la oficialidad. En enero de 1973 en París se firma el acuerdo de paz que nunca se aplicaría²¹. Aunque Hanoi soportó por dos años al gobierno Thieu en el sur, a pesar de que era financiado por Estados Unidos y que representaba un modelo insoluble con el VietCong. Las tensiones llevaron la situación al reinicio de hostilidades norte-sur: el 10 de marzo Hanoi ataca y el régimen Thieu que ya no contaba con el apoyo militar directo de Estados Unidos, por lo que se desmorona de inmediato. El ejército sur vietnamita deserta en masa, el VietCong controla las aldeas y

¹⁹ **Vietnam: a 30 años de la derrota imperialista, (Fundación Federico Engels).**

²⁰ Al respecto, se recomienda ampliamente el excelente trabajo de Ted Grant, **La revolución colonial y la división Chino-soviética**, <http://venezuela.elmilitante.org/content/view/3602/174/>

²¹ Se acordó la retirada en 60 días de las tropas americanas que todavía permanecían en el Sur y la liberación de los soldados presos. Se abrían negociaciones entre el gobierno de Saigón y el VietCong para organizar un Consejo de Concordia y Reconciliación que prepararía una consulta electoral. Todo bajo supervisión internacional. A cambio de comprometerse de no derribar al gobierno del sur, el gobierno del norte recibiría 5 mil millones de dólares de Estados Unidos.

confraterniza. Thieu dimite el 21 de abril. El 30 de abril de 1975 se firma la rendición incondicional. La honda de David había derribado al gigante Goliat. Casi 30 años después, en 2004, el primer vuelo comercial estadounidense desde el fin de la guerra, aterriza en el aeropuerto de ciudad Ho Chi Minh.

4. Vietnam y la independencia nacional, el modelo estalinista y sus consecuencias

Desde el desenlace de la lucha contra el imperialismo francés, el proceso de Vietnam estuvo marcado por el factor de la Segunda Guerra Mundial. Un pueblo sometido físicamente por un ejército imperialista, es un pueblo que lógicamente aspira a su **LIBERACIÓN NACIONAL**. La *liberación nacional* es una consigna que tiene una base material en la explotación por la metrópoli y es una aspiración en la mente de millones, es una consigna transicional de enorme connotación para las masas. La sociedad vietnamita —incluso ahora después de 20 años de desarrollo capitalista desde el Doi Moi—, es una sociedad mayoritariamente rural; de 87 millones de habitantes, setenta por ciento de la población sigue viviendo en el campo. Esto le ha dado un balón de oxígeno al régimen por todo un periodo histórico y ha explicado en parte su permanencia desde 1954 tras la victoria sobre el imperialismo francés.

Por supuesto la independencia de Vietnam del yugo imperialista es un elemento altamente progresista y es fuertemente aplaudido por los marxistas. Así, la independencia nacional incluso en forma de bonapartismo proletario, dada la derrota del capitalismo y el latifundismo, marcó un paso adelante en la lucha por el socialismo en la medida que el pueblo vietnamita dejó de tener una existencia de postración y esclavitud feudal. Se aplaude la economía planificada centralmente, a la vez que se reconoce que la ausencia de *democracia obrera* y el aislamiento nacional, asfixiaron la posibilidad de desarrollar la sociedad hacia el socialismo partiendo desde las condiciones feudales y sin necesidad de haber transitado primero por el capitalismo.

Bajo el capitalismo, la *liberación nacional* de los pueblos ex coloniales es más formal que real. Por ejemplo, si comparamos la soberanía de la India actual contra la India colonial, veremos que ahora han cambiado los mecanismos de explotación, pero la extracción de recursos y explotación de mano de obra sigue latente tanto o más que durante la colonia. Esto no quiere decir que la lucha por la independencia haya sido en vano en la India, en China, Vietnam, Cuba, México o cualquier otro país. Nada parecido, por supuesto que no decimos que haya sido en vano. Haber conseguido la “independencia nacional” pone de manifiesto en la mente de millones las limitaciones de clase de la *democracia burguesa* que es la cara inversa de una misma moneda, la dictadura del gran capital. El desarrollo de un potente proletariado industrial y urbano (propongo eliminar las anterior dos palabras: “y urbano”), así como su organización consciente en sindicatos y partidos obreros supone un enorme avance en la lucha por el socialismo internacional, versus la postración de las enormes masas campesinas explotadas bajo el yugo colonial. Pero una vez dicho esto, hoy, los rifles, soldados e invasiones directas han sido sustituidos por los mecanismos del mercado, de la deuda, los préstamos, los bajos salarios, las devaluaciones, la Inversión Extranjera Directa (IED), la exención fiscal, etcétera. Lo mismo aplica a todos los países ex coloniales.

En México, por ejemplo, los niveles de pobreza y explotación proporcionalmente hablando, son mayores ahora que durante la colonia española; la deuda externa, por ejemplo, se ha pagado por lo menos diez

veces y sigue siendo un pozo sin fondo²². Entre tanto, los servicios públicos, salud, educación, vías de comunicación, etc., cada día pierden calidad y son más precarios. La burguesía se apresta a celebrar el 200 aniversario de la *Independencia* y, el México “*independiente*” del siglo XXI no es siquiera autosuficiente en alimentos. No se necesita explicar mucho más para entender que sobre bases capitalistas la *liberación nacional* de México, así como la de la India o cualquier otro país ex colonial, no es una realidad para las masas trabajadoras del campo y la ciudad.

Sin desarrollo de fuerzas productivas no puede haber *liberación nacional* porque la dependencia se exagera; con la propiedad monopólica de los medios de producción no puede haber *independencia nacional* porque la dependencia se profundiza, con el mecanismo de la deuda no puede haber *liberación nacional* porque el sometimiento se hace cada vez mayor. Sólo bajo el socialismo es posible una auténtica *liberación nacional*. Así como la semilla da paso a la planta, —es decir se niega y a la vez se trasciende a sí misma para dar paso a una nueva semilla—, una auténtica *liberación nacional* dialécticamente pasa por el desarrollo de las fuerzas productivas sin el cinturón de las fronteras nacionales y la propiedad privada de los medios de producción. Así, la nación se funde en una federación socialista continental y mundial que la hace avanzar socialmente de acuerdo a un plan central de la economía regional y mundial. Esta es la única forma de preservar realmente la soberanía de una nación.

Pero sobre bases capitalistas esto se convierte en una utopía. Entonces, más que *liberación nacional*, lo que se desarrolló en Vietnam fue la revolución proletaria sobre la base de la deformación bonapartista²³ con un carácter más o menos represivo.

Los pueblos de las colonias y ex colonias no pueden esperar pacientemente a que la instauración del socialismo en un país industrializado detone la revolución mundial. En la medida que la instauración del socialismo en los países industrializados se sigue aplazando y la gran industria sigue bajo dominio del capitalismo, es inevitable que en los países atrasados, coloniales o ex coloniales, se presenten toda una serie de deformaciones de la naturaleza del Estado. Esta situación se sesgó enormemente en el periodo

²² Felipe Calderón gestionó y obtuvo en abril de 2009, un préstamo de 77 mil millones de dólares (mmd), proviniendo 47 mmd del FMI y 30 mmd del gobierno estadounidense. Con este préstamo, el gobierno panista ha adquirido la carga de la deuda pública más cuantiosa de toda la historia de México. Entre enero y febrero de 2009, fueron reconocidas como deuda del Estado las Pidiregas (Programas de Inversión de Impacto Diferido en el Gasto) de Petróleos Mexicanos; conjuntamente con el préstamo de Calderón y las Pidiregas, la deuda pública se incrementó en 243 por ciento.

²³ El concepto de “Bonapartismo” está ampliamente desarrollado por Ted Grant en **Democracy or Bonapartism in Europe - A Reply to Pierre Frank** <http://www.tedgrant.org/archive/grant/1946/08/frank.htm>

El bonapartismo burgués refleja una sociedad en crisis donde el Estado se eleva sobre la sociedad y las clases, consigue un papel relativamente independiente y, sólo en última instancia, refleja a las clases poseedoras porque se basa en la defensa de la propiedad privada. La forma proletaria del bonapartismo por su propia naturaleza representa una caricatura del gobierno obrero. En una sociedad donde la propiedad privada ha sido eliminada y no hay democracia, los poderes del Estado se amplían enormemente. El Estado se eleva sobre la sociedad y se convierte en una herramienta de la burocracia a través de distintas formas: militar, policial, partidista, “sindical” y directiva. Se convierten en una capa privilegiada dentro de la sociedad. Es la única capa dominante. En la transición de la sociedad capitalista al socialismo, la forma económica resultante sólo puede ser la propiedad estatal de los medios de producción, con la organización de la producción basada en un plan centralizado. Sólo el control democrático de los trabajadores y los campesinos puede garantizar esa transición.

en el que el estalinismo degeneró a la **III INTERNACIONAL** o **INTERNACIONAL COMUNISTA**, convirtiéndola de una poderosa herramienta de lucha por el socialismo internacional, en una herramienta que descarriló la revolución mundial en el periodo entreguerras y tras la Segunda Guerra, dando al estalinismo un lugar primordial en las relaciones internacionales por todo un periodo histórico. Fue así por ejemplo, que el PC francés en vez de colaborar con el proceso vietnamita en el sentido de contribuir a su *liberación nacional*, se alió con la burguesía imperialista para sostener las colonias de Francia.

La *liberación nacional* es una cuestión de clase y no debe verse sólo con sentimientos patrióticos, ya que la *patria* también es un concepto de clase. Nadie puede estar en desacuerdo en que no es lo mismo la patria para un magnate o un terrateniente, que para un obrero, un desempleado urbano o un campesino pobre. Los marxistas aspiramos a una patria socialista, una sociedad sin clases, sin propiedad privada de los medios de producción, ni fronteras nacionales. Con la victoria del pueblo vietnamita sobre la metrópoli francesa, se adoptó en el norte un modelo basado en la contrarrevolución bonapartista en la Unión Soviética como modelo de “socialismo”. Todos los problemas de la revolución nacional, la reforma agraria, la superación de los remanentes feudales no se podían resolver sobre la base del capitalismo, así que Ho Chi Min tuvo que voltear necesariamente hacia Pekín y Moscú.

Un régimen bonapartista es por definición, un régimen en crisis. Sin base social, se apoya en un cuerpo de hombres armados en defensa de sus intereses de casta burocrática o de clase capitalista, según sea un bonapartismo proletario o burgués, respectivamente. El atraso de la revolución en Europa, el desarrollo del estalinismo así como su extensión a China y el hecho de que las cosas no pudiesen continuar con las antiguas relaciones sociales coloniales, hizo que la *revolución permanente* en Vietnam tomase un carácter nacionalmente limitado y con distorsiones básicas desde el inicio.

La burocracia de Vietnam, así como la de China o la URSS, estaban empeñadas en mantener y hacer crecer sus privilegios, ingresos y prestigio, que estaban basados en la propiedad estatal de la economía, al mismo tiempo, se presentaban aspectos progresistas como la reforma agraria o la industrialización. Es decir, es necesario diferenciar entre tres elementos:

1. El movimiento consciente de la incipiente **clase obrera** que en las condiciones de Vietnam no jugaba un peso relevante, sino más bien marginal —una revolución socialista requiere que la clase obrera participe a través del control consciente de la producción y de la distribución; sin esto no puede darse la transición al socialismo y para esto suceda es imprescindible un auténtico partido marxista de masas, que en el caso de Vietnam estaba totalmente estalinizado y supeditado a Moscú y Pekín que no querían una revolución sana ni en Vietnam ni en ningún otro lado del planeta—.
2. El **campesinado pobre** era y sigue siendo la mayoría de la población vietnamita, este es un factor que en parte explica la instauración de un Estado obrero con deformaciones estalinistas y en parte ha permitido el actual giro al capitalismo, —el campesinado, como está comprobado históricamente, no puede jugar un papel independiente, apoya a la burguesía o al proletariado, o puede ser usado para la expropiación de la burguesía en la consolidación del bonapartismo proletario—.

3. **La ideología burocrática nacionalista.** La burocracia usufructuó el progreso de haber roto con las relaciones feudales, pero el avance de las fuerzas productivas estuvo determinado por la Guerra fría y por la invasión estadounidense —Ho Chi Min y la burocracia estalinista en Vietnam eran los representantes de la base creada por la revolución, es decir, la economía nacionalizada, que tras la victoria sobre Estados Unidos en 1975, rápidamente entró en contradicción con el desarrollo de la sociedad—.

Si la Unión Soviética y China hubiesen orientado sus esfuerzos hacia el desarrollo de la revolución mundial y estados obreros sanos principalmente en los países industrializados, otra hubiese sido la historia de la humanidad. El “socialismo en un sólo país” demostró ser un fracaso incluso para subcontinentes como la Unión Soviética y China. El capitalismo desarrolló una economía única. Así, el internacionalismo es una derivación material de la unidad de la economía mundial, no es sólo una idea grandiosa o un sentimiento superior o caprichoso. En vez de internacionalismo proletario, cada burocracia veló por sus propios intereses, abriendo la puerta a las deformaciones bonapartistas con una expresión nacional de toda una serie de países. Vietnam, Egipto, Yugoslavia, Corea del norte, Europa del Este, Argelia, Cuba, etc. De ser un freno relativo al desarrollo económico, la burocracia en la URSS y China se tornó en un freno absoluto. Teniendo en cuenta el inmenso prestigio personal de Mao, las tendencias pro-capitalistas dentro de la burocracia no podían tener un pleno desarrollo mientras él viviera. Pero afloraron bruscamente al día siguiente de su muerte. Una posibilidad es que eso sea lo que pueda pasar en Cuba tras la muerte de Fidel Castro, aunque no está escrita la última palabra, dado que la coyuntura mundial a la que asistimos en este período es de ascenso del movimiento obrero y factores como el de Venezuela pueden impactar en Cuba en el sentido de una salida leninista a su encrucijada.

Lo que sí se puede afirmar como un hecho es que en todos los casos, la burocracia fue es y será cada vez más incompatible con el desarrollo de la sociedad, al grado de estancar e incluso destruir las fuerzas productivas.

En su camino nacional, es decir, “socialismo chino”, “socialismo vietnamita”, “socialismo cubano”, etc., las contradicciones internas significan inevitablemente una economía de atraso y escases; esto deriva necesariamente en el escalamiento de capas privilegiadas de la burocracia y sus purgas internas son indicadores de la agitación de este proceso de superarse unas a otras, ya que la permanencia de un sector de la burocracia se da a costa de la caída o minimización de otro. Cuando la burocracia administra la escases, se reduce a administrar la crisis y entonces las presiones para encontrar salidas se aceleran. Así como la naturaleza aborrece el vacío, una economía estancada no puede permanecer indefinidamente en el tiempo. Esto se catalizó con la caída del llamado “socialismo real” en la URSS²⁴ y los países del Este de Europa a finales de los años ochentas.

Tras el enorme acontecimiento que significó la caída de la URSS, China entró en un acelerado proceso de reinstauración del capitalismo llevándose consigo a Vietnam. Con la independencia del Estado de su base de masas sobre la gestión de la sociedad, conjuntamente con el atraso de las fuerzas productivas, es

²⁴ Al respecto se recomienda el libro de Ted Grant, **Rusia de la Revolución a la contrarrevolución, (Fundación Federico Engels)** <http://www.engels.org/libr/rusia/rusia.htm>

imposible iniciar el proceso de extinción del Estado, aún con el apoyo activo o pasivo de parte importante de las masas, tal como sucede en Cuba por ejemplo. Esta es la base material para la degeneración burocrática que no es una cuestión sólo de la voluntad individual. Aunque es muy cierto que hay sectores que a pesar de todo, se mantienen firmes en los principios del leninismo y buscan una salida internacionalista a la encrucijada de la revolución, tanto en Vietnam como en Cuba.

Sin embargo el aislamiento y estancamiento de las fuerzas productivas propician que un sector más o menos mayoritario de la burocracia degenere cada vez más y trate de encontrar “salidas” a la inmovilidad y escases. Tarde o temprano, dichas “salidas” apuntan hacia el capitalismo, lo cual es inevitable que trastoque las relaciones de producción y propiedad. La burocracia se ha y se está transformando en la nueva clase de propietarios. Eso pasó en la URSS, en China y está pasando en todos los países del Este. Así que Vietnam no es la excepción. ¿A quién se traspasa la propiedad de la tierra, las fábricas y los centros de servicios que son del Estado? La respuesta es simple y a la vez compleja. Los nuevos dueños son los burócratas del régimen bonapartista, que pasan de ser funcionarios del Estado a ser burgueses y por tanto, los trabajadores del Estado pasan a ser empleados del nuevo burgués o del burgués extranjero que ha invertido en una fábrica. Esto lleva en automático a las relaciones capitalistas de producción. Todas las contradicciones capital-trabajo se cristalizan.

5. El Doi Moi

Los orígenes

De 1975 a 1990, Vietnam practicaba una especie de trueque con los países del Bloque del Este a través del CAME²⁵, la caída del estalinismo catalizó el proceso de contrarrevolución capitalista al cerrar la válvula del comercio. La puerta al mercado mundial se cierra y el FMI arrodilla a Vietnam con el bloqueo que será levantado hasta 1994. En 1995 Vietnam se integra a la **ASOCIACIÓN DE NACIONES DEL SUDESTE ASIÁTICO** (ASEAN). En 1999 Estados Unidos reduce tasas a las exportaciones vietnamitas como *nación favorecida* y en 2001, Estados Unidos se convierte en el principal socio comercial de Vietnam.

Desde 1979, es decir, cuatro años después de la victoria sobre el imperialismo estadounidense, en Vietnam se presentan elementos de ruptura en la planificación central. Desde el inicio, incluso antes del VI congreso, el FMI buscaba que el proceso fuese mucho más rápido en Vietnam, sin embargo el PCV fue con pies de plomo²⁶ y ralentizó la vuelta al capitalismo por todo un periodo. En este punto podemos situar a la *economía familiar agropecuaria*, de cultivos no arroceros, aves de corral y ganado menor. En esta vertiente de *propiedad familiar*, se aprueba en la Asamblea Nacional de 1987 la posibilidad de subarrendar la tierra. También se da el fenómeno del impuesto decreciente en especie en el cultivo del arroz²⁷. En 1988 se elimina el plan central de producción agrícola y los campesinos pueden producir como les convenga, es decir, “la explotación familiar” fue reconocida como unidad de producción autónoma. Sin embargo fue hasta 1993 cuando la propiedad de la tierra no deja lugar a confusiones. La economía planificada centralmente —cuyo ente básico era la *cooperativa agrícola*— desaparece cediendo el espacio a la *familia campesina* que adquiere potestad sobre la propiedad de la tierra²⁸. El mercado empieza a

²⁵ Consejo de Ayuda Mutua Económica (CAME o Comecon). Fue una organización de cooperación económica formada en torno a la Unión Soviética por los países del llamado “socialismo real” y cuyos objetivos eran el fomento de las relaciones comerciales entre los estados miembros en un intento de contrapesar a los organismos económicos internacionales de economía capitalista, así como presentar una alternativa al denominado Plan Marshall desarrollado por Estados Unidos para la reorganización de la economía europea tras la Segunda Guerra Mundial. Existió entre enero 1949 y abril de 1991.

²⁶ Cambiar la propiedad de una empresa pública puede asumir formas diferentes: una empresa estatal (central) puede convertirse en una empresa provincial, ella puede también devenir en empresa mixta “sea con agentes privados del país o extranjeros”; por último, ella puede resultar “accionarizada” con una participación estatal mayoritaria en una primera etapa que después se tornará minoritaria, quizás nula. Al final del ciclo, la empresa pública puede ser privatizada. Incluso cuando el Congreso no lo dice explícitamente, no excluye esta posibilidad. **La acumulación primitiva del capital en Vietnam, desde Doi Moi de 1986 hasta el ingreso a la Organización Mundial del Comercio (2006)**. Jaques Nagels. <http://www.ruthcuadernos.org/articulos/28.pdf>

²⁷ Entregas de arroz de las cooperativas al Estado Año / Millones de toneladas:

1976 / 2.03; 1977 / 1.84; 1978 / 1.59; 1979 / 1.40

²⁸ El artículo 2, de la Constitución estipula que: “los hogares y los individuos que han recibido tierras del Estado tienen el derecho de intercambiar, de transferir la posesión, de legarla y de aportarla en garantía”.

sustituir al plan de forma consistente y ya no como algo marginal; pero en 1991 el comercio exterior aún es monopolio exclusivo del Estado.

De 1976 a 1980 en el norte de Vietnam donde la colectivización había sido más impulsada, las cifras indicaban crisis: la producción de alimentos aumentaba en un 1.4 por ciento al año, mientras que la población crecía a un ritmo anual de 2.6 por ciento. En contraste, la economía agrícola, sin el freno de la planificación burocrática y sobre la base del mercado capitalista, empezó a crecer considerablemente. Desde 1989 la producción agrícola crece a un ritmo de 7 por ciento anual y crece el consumo per cápita de arroz pasando de 216 kilos en 1980, a 268 kilos en 1989 y a 311 kilos en 1998. Las exportaciones de arroz crecen de cero en 1988 a cuatro millones de toneladas en 1998. Hace 20 años Vietnam producía 5 mil toneladas de café, en 2001 la cifra alcanzó las 800 mil toneladas, Vietnam es hoy el segundo mayor productor cafetero del mundo. En mayo de 2006, 20 años después del Doi Moi, se firma el acuerdo de adhesión a la Organización Mundial de Comercio (OMC), Vietnam pasa a ser el miembro número 150 (7/11). Bajo el tratado, Vietnam redujo 15 por ciento sus aranceles al 94 por ciento de los productos manufacturados y 75 de los agropecuarios, es decir, levantó sus restricciones contra la mayoría de las importaciones estadounidenses. Hanoi también acordó con Estados Unidos abrir sus servicios financieros, de energía y telecomunicaciones, además de no seguir adelante con una inversión de 4 mil millones USD, para mejorar sus industrias textiles y de indumentaria, algo que Estados Unidos consideraba como un subsidio al sector. Vietnam entra postrado de rodillas a la OMC y paralelamente, como icono de la contrarrevolución capitalista, el parque central de Hanoi, *el parque Lenin* —en su tiempo reconocido como símbolo del desarrollo urbanista del socialismo— es revitalizado gracias a los fondos proporcionados por algunas compañías multinacionales como Ford, Microsoft y Unilever.

En el terreno industrial, hay una primera fase de IED que en 1987 autoriza empresas mixtas que van a la mitad con capital del Estado y tienen la particularidad de ser “étnicamente chinas” (Taiwan, Singapur, Hong Kong y Corea del Sur). La IED se liberaliza totalmente hasta 2002; en el primer semestre de 2008 la IED crece 370 por ciento con relación al mismo periodo de 2007. Hay una industrialización creciente en fábricas de procesamiento de alimentos, prendas de vestir, calzado, construcción de maquinaria, minería, carbón, acero, cemento, fertilizantes químicos, vidrio, llantas, aceite y papel.

Un diálogo imaginario

Y ante estas cifras, los apologistas del mercado gritan a viva voz:

— “¿Lo ven? ¿Qué no se dan cuenta? ¡En estas maravillosas cifras está la mano mágica del mercado! ¡He aquí la comprobación de la inutilidad y fracaso del socialismo! ¡Lo que necesita Cuba es seguir el modelo Doi Moi! ¡Se ha pasado del atraso agrícola al desarrollo industrial!”.

Y algunas voces dubitantes pueden responder:

—“Sí, aparentemente el poder de compra per cápita ha crecido en Vietnam, ha disminuido la pobreza²⁹, los índices de mortalidad infantil van a la baja³⁰, pero ha crecido la desigualdad social y la gratuidad de la seguridad social se ha aniquilado”.³¹

A lo que los pro capitalistas responden:

—“Bueno, la desigualdad social es *un mal necesario* que fomenta la competencia y la competencia es un elemento progresista que ataca el paternalismo del Estado. El paternalismo del Estado es lo que tenía postrado al Vietnam comunista; con el Doi Moi avanzaremos hacia el socialismo porque se desarrollarán las fuerzas productivas. La riqueza es una cuestión de actitud y de genes. Además ¿cuál es el problema? ¡Ahora seremos los poseedores de los medios de producción, esta es la ley de la selva, no te puedes abstraer de ella! ¿O prefieres seguir como antes?”

Las voces dubitantes voltean hacia el mundo, no acaban de entender cuál es la salida, y se preguntan:

—“¿Cómo salir de este atolladero sobre la perspectiva del leninismo internacionalista?”

En 1986 en el VI congreso del Partido Comunista de Vietnam (PCV)³² se le da un marco legal a lo que en la práctica se venía desarrollando. La burocracia optó por el Doi Moi para salvar el pellejo y evitar una crisis revolucionaria que desplazara al régimen. Nguyen Van Linh se convierte en el líder del partido e introduce reformas económicas capitalistas. El Estado debe limitarse a “crear las condiciones propicias para el funcionamiento eficaz de los establecimientos económicos”. Durante la colonia francesa, por definición no se industrializó Vietnam y se paralizó al artesanado; se exportaban tres productos a la economía mundial: arroz, caucho y carbón, pero se tendió al monocultivo de arroz. A diferencia de China, el factor de las guerras jugó enormemente en el proceso de contrarrevolución capitalista en Vietnam. En China la economía planificada dio grandes progresos en el desarrollo de las fuerzas productivas, pero en Vietnam de 1950 a 1980 el ingreso per cápita no se movió, entre tanto en China creció 2.4 veces, en Tailandia 3.1 y en Corea del sur 5.1 veces. Sin duda, un terrible estancamiento de la economía vietnamita.

En un repaso de los principales indicadores económicos, encontramos por ejemplo, que el primer plan quinquenal (1976-1980) apuntaba un objetivo de crecimiento del 13 por ciento anual, pero consiguió apenas el 0.4 por ciento. Hacia 1986 —aún sin crecimiento— la inflación era de 77.5 por ciento y por supuesto había un fuerte déficit presupuestal y comercial. Un escenario explosivo: inflación sin

²⁹ El índice de la población viviendo por debajo de la línea de la pobreza: 37 por ciento en 2000, 15 por ciento en 2008.

³⁰ 30.83 por cada mil nacimientos en 2003, contra, 23.61 en 2008.

³¹ Ver el apéndice, hay muchos datos de cómo se ha incrementado la desigualdad social.

³² Informe político del VI congreso del PCV, publicado en **La acumulación primitiva del capital en Vietnam, desde Doi Moi de 1986 hasta el ingreso a la Organización Mundial del Comercio (2006)**. Jaques Nagels. <http://www.ruthcuadernos.org/articulos/28.pdf>
Todas las referencias sobre el Informe político del VI congreso se obtuvieron de esta publicación.

crecimiento. Se producía poco, se importaba todo, se gastaba más de lo que se ingresaba. Política es economía concentrada, por tanto, se vivía un coctel social y político explosivo que fermentaba sublevaciones campesinas. Condiciones complicadas pero no imposibles para volver a Lenin y al internacionalismo proletario. Sólo la presencia de un auténtico partido leninista habría podido avanzar en tal sentido, apoyándose en la revolución mundial. Habría que navegar contra el decadente estalinismo. ¿Cómo hacerlo en medio de la Guerra fría? ¿En medio del inicio de un proceso de contrarrevolución capitalista en la Unión Soviética? ¿Después de lo que la confrontación chino-soviética había significado para el mundo colonial y ex colonial?

Sin embargo, las condiciones objetivas estaban dadas no sólo maduras sino pudriéndose. El ascenso revolucionario de los años setentas expresado en Chile, Portugal, la transición española, América Latina ardiendo con expresiones guerrilleras, etc. Faltaba una condición primordial, es decir, el *factor subjetivo*: la existencia de un partido auténticamente leninista con implantación internacional³³. Pero, en Vietnam había mucho desgaste tras prácticamente 30 años de guerra. El pueblo estaba exhausto, aún viviendo en una economía agrícola, es decir, un Vietnam mayoritariamente campesino atrasado, sin industria, con apenas una clase obrera incipiente. Hubo muchos factores en contra, entre ellos el pérfido papel de las direcciones sindicales reformistas del mundo industrializado que le dan soporte al capitalismo; pero fue principalmente el factor del estalinismo lo que profundizó hasta niveles indecibles, llevando a derrota tras derrota el proceso de revolución mundial y eso determinó el destino de la revolución vietnamita generando un *Estado obrero deformado*.

El VI congreso

Para la burocracia del PCV el fracaso del modelo que “justificó” el Doi Moi, se debe a la política estalinista de la vía vietnamita al “socialismo”. Claro, había que culpar a alguien, faltaba más. El VI congreso cuestionó “el mecanismo de gestión centralizada burocrática que reposaba sobre las generalizadas subvenciones del Estado” y “el sistema de índices detallados del plan, con fuerza de ley e impuestos por las instancias superiores [...] que no dejaban ninguna autonomía a las unidades de base”. Es muy sintomático cómo la burocracia del PCV rebusca, adorna, plantea confusamente, pero sobre todo intenta revestir el informe político del VI congreso de un halo de mistificación “socialista”³⁴, a fin de facultar a la burocracia del PCV para seguir apareciendo al frente del podio en la dirección del Estado y en última

³³ La IV Internacional, no pudo cubrir ese papel porque nació muerta, nunca se pudo consolidar como una Internacional de masas. La muerte de Trotsky a manos de Stalin, precipitó el aborto de la IV Internacional. Ver. **Los Gangsters de Stalin**, de León Trotsky (Fundación Federico Engels-México).

³⁴ Según el artículo 4 de la Constitución de 1992, “el Partido Comunista de Vietnam, vanguardia de la clase trabajadora, fiel representante de la clase obrera, del pueblo laborioso y de la nación entera, iluminado por la doctrina marxista-leninista y el pensamiento de Ho Chi Minh, es la fuerza directriz del Estado y de la sociedad”. La propiedad del suelo sigue siendo aquella “de todo el pueblo”; el Partido Comunista vietnamita es “la fuerza que conduce al Estado y la sociedad”; las reglas resultantes del “centralismo democrático” son retomadas, etcétera.

instancia convertir a la burocracia en los nuevos poseedores de los medios de producción y las principales palancas de la economía, tal es el objetivo y no otro, el que busca la burocracia del PCV al intentar “justificar” al Doi Moi como un paso en el camino hacia el “socialismo”.

Así, el objetivo primordial de la burocracia fue conservar el poder, incluso al precio de la traición ideológica más descarada, aunque nunca confesa, por ejemplo, existe la tendencia de que los representantes de la central sindical oficial Confederación General de Trabajadores de Vietnam³⁵ (CGTV), ocupen puestos directivos en las empresas del sector privado y de ahí dan el salto a la participación de la propiedad.

También en muchas publicaciones no vietnamitas, análisis, ensayos, estudios academicistas, se trata de justificar al Doi Moi como una fase necesaria hacia el socialismo, y más sintomático aún son las publicaciones de académicos cubanos con un lenguaje especialmente rebuscado y confuso³⁶, como quien trata de hacer malabares para que no se caiga la papa caliente de las manos. El Doi Moi o Renovación, se plantea al pueblo vietnamita como una necesidad para transitar al “socialismo”. ¿Por qué no decirlo con todas sus palabras, es decir, aceptar que se trata de volver al capitalismo, que se asiste a la contrarrevolución capitalista en toda la regla? ¿Qué pasaría si el VI congreso lo hubiese planteado claramente? ¿Se trata de una cínica trampa mentirosa del PCV? Sin duda, el heroico pueblo de Vietnam que derrotó a tres imperialismos, entiende perfectamente el significado de volver al capitalismo, lo puede ver ahora en Rusia, en China y en sus propias entrañas. Toda la basura del pasado está resurgiendo, prostitución, narcotráfico, corrupción, tráfico de niños³⁷, desempleo, explotación, salarios miserables, etcétera. En 1986 no se había llegado al punto de no retorno, era posible volver a la economía planificada si en la vuelta al capitalismo algo salía mal. La misma burocracia no lo tenía claro. Ahora no hay dudas de que este proceso ha ido demasiado lejos. Tal como en China y en Rusia, el capitalismo está instalado en Vietnam.

“Es necesario”, reza el VI congreso, “aplicar el principio de igualdad en el plano jurídico [...] todos aquellos que produzcan bienes y que hagan cosas útiles para la sociedad [...] tienen derecho al disfrute de ingresos en correspondencia al resultado de su trabajo y de su explotación legal”. Y continúa: “Para los establecimientos en los que la forma estatal no convenga más, hay que cambiar la forma empresarial, la propiedad o eliminarlas”. Es decir, por un lado, el Congreso abre la puerta a la inversión privada, nacional y extranjera a la privatización de la industria pública y por tanto a la acumulación y, por otro lado, esgrime

³⁵ La CGTV fue fundada 29 de julio de 1929 como la Red de Trabajadores de la Unión General en el norte de Vietnam, y se extendió en todo el país tras el colapso de Vietnam del Sur en 1976.

³⁶ Algunos ejemplos:
<http://bibliotecavirtual.clacso.org.ar/ar/libros/cuba/if/marx/documentos/22/El%20marxismo%20ilumina%20el%20camino%20de%20la...pdf>, <http://ceaa.colmex.mx/aladaa/imagesmemoria/jesusaisetolongo.pdf>,
http://www.trabajadores.cu/materiales_especiales/columnistas/juan-dufflar-amel/vietnam-los-frutos-del-doi-moi

³⁷ Existen 182 zonas donde actúan más de 650 traficantes, autores de la venta de siete mil infantes y jóvenes muchachas; en la mayoría de los casos, las mujeres y los niños son vendidos como esclavos sexuales o para duros trabajos. A ello se suman otros incidentes más recientes de comercio de hombres y embarazadas para vender sus órganos en el exterior.

el viejo argumento capitalista de la “igualdad de oportunidades”, intentando posicionar al desarrollo económico en la audacia, astucia y potencia individual, que aterriza después inevitablemente en el artificio de argumento de que “se es pobre porque se es flojo e irresponsable”.

No es objetivo de este trabajo contestar todos los intentos de justificación del Doi Moi, pues además de ser una tarea titánica, perdería el foco de lo que realmente buscamos los marxistas agrupados en la **CORRIENTE MARXISTA INTERNACIONAL (CMI)**³⁸, que es fortalecer los lazos y tender un puente para el debate con los revolucionarios honestos de cómo seguir construyendo una alternativa marxista internacionalista tanto en Vietnam como en Cuba.

¿Adónde va Vietnam?

Es normal que Vietnam haya crecido en los últimos 20 años a un ritmo de 7 por ciento anual en promedio, porque el punto de partida es bajo. Claro, si un niño mide un metro y se le alimenta bien, lo más probable es que crezca. Si a una economía estancada por décadas, se le inyecta inversión productiva, lo más probable es que crezca y en tal crecimiento no hay ninguna magia, es una consecuencia del desarrollo de las fuerzas productivas que estaban destruidas por la guerra. Así como un niño deja de crecer, también la economía de Vietnam dejará de hacerlo. De hecho para este año, la proyección del PIB se redujo de 6.5 a 5.5 por ciento, esto se da cuando aún de frente hay un extenso camino por recorrer tanto en la industrialización de Vietnam, como en el boom inmobiliario y en la migración campo – ciudad.

El crecimiento desde el Doi Moi, no tiene que ver con la capacidad del capitalismo para superar sus contradicciones, como con las condiciones políticas y económicas, tanto en el interior de Vietnam como a escala mundial. Las reformas pro-capitalistas se aplicaron en una economía fuertemente centralizada y bajo el firme control del Estado por parte de la burocracia estalinista del PCV, que se benefició a su vez de una inversión masiva y continua de capital extranjero. El panorama se completa con una mano de obra disponible gracias a la migración de millones de campesinos a la ciudad, una fuerza laboral extraordinariamente barata y carente de cualquier derecho. En estas condiciones la extracción de plusvalía se disparó exponencialmente acelerando el crecimiento de los beneficios, tanto para los monopolios extranjeros como para los capitalistas nativos. Por tanto, una posibilidad es que, en tanto no se presenten grandes acontecimientos de carácter revolucionario por parte de las masas trabajadoras y el capital productivo siga fluyendo, el régimen podrá mantenerse por un periodo, siempre y cuando las fuerzas productivas en Vietnam se sigan desarrollando. Pero finalmente, estas particulares condiciones de acumulación capitalista no han podido evitar la crisis y la orgía de beneficios tiene un límite.

El mismo fenómeno pasó en China, han tenido que corregir todos los indicadores económicos. Los factores que empujaron la economía china se han convertido en su contrario y ahora juegan un papel negativo. Lo mismo está pasando en Vietnam. La crisis afecta a todas las economías nacionales, ningún

³⁸ La web de la CMI es www.marxist.com

país se puede abstraer. Marx nunca ha dejado de tener razón: esto no hace sino ratificar que la base material de la crisis capitalista es la sobreproducción y/o la sobre capacidad.

En estos 23 años desde el Doi Moi, la población ha aumentado de 62 a 87 millones de habitantes, 60 por ciento de los cuales nacieron después de la guerra —es decir, se trata de una nueva generación de jóvenes sin los prejuicios del estalinismo, que está enfrentando una nueva guerra, la guerra de la plusvalía— y 70 por ciento sigue viviendo en el campo. De una Población Económicamente Activa de 47 millones, el 56 por ciento se ocupa en la agricultura, el 19 por ciento en la industria y el 26 por ciento en el sector servicios, sin embargo, en el mismo orden, la aportación en el Producto Interno Bruto es inversamente proporcional, esto es, 20, 42 y 38 por ciento. Es decir, a pesar de que los obreros siguen siendo la minoría de la población, aportan la mayoría de la riqueza económica³⁹. Esto tiene y tendrá un impacto en la ecuación de la lucha de clases y abre la puerta a condiciones favorables para el desarrollo de las fuerzas del marxismo.

En la medida que la población sigue siendo mayoritariamente rural, supondría que aún hay un margen de acción para la clase dominante, que buscará profundizar el proceso de apropiación de la propiedad de los medios de producción y las principales palancas de la economía. Sin embargo esta perspectiva está absolutamente condicionada al efecto del desarrollo de la crisis mundial detonada en 2008 y que está impactando en el mundo entero. Es cierto que en Vietnam el desarrollo urbano aún tiene un posicionamiento puntual principalmente en apenas cinco ciudades: Can Tho, Da Nang, Hai Phong, y por supuesto Hanoi y Ho Chi Minh (antes Saigón). El paisaje cotidiano de los aldeanos —las estelas, las pagodas, los diques, la casa comunal y los templos a Confucio— sigue lejos del boom inmobiliario; por tanto el potencial de crecimiento urbano supone un relativo balón de oxígeno en la continuidad del desarrollo capitalista que tenderá a convertir la mayoría de población rural en urbana, la modernización de las infraestructuras y las reconversiones industriales seguirán produciéndose, pero nuevamente esto está condicionado por la severa crisis global del capitalismo mundial y las variadas posibilidades que tendrá la clase obrera mundial para tomar el poder en algún país.

“Si el desarrollo económico llegó a la cita, la estrategia política se encamina hacia el fracaso. Las inversiones del exterior cayeron en un 40 por ciento (1997-1998), el crecimiento se ahoga y el rendimiento fiscal sigue siendo muy débil. El Estado se empobrece: sus ingresos pasaron del 30 por ciento al 20 por ciento del PBI en 1997. Peor aún, como más de la mitad de la producción industrial y ocho sobre diez empleos corresponden al sector privado, el aparato del Estado ha perdido el control de la economía

39

Sector	% PEA	% PIB
Campo	55	20
Industria	19	42
Servicios	26	38
Total	100	100

27

real”⁴⁰. Esto es un ejemplo de cómo impactó a Vietnam la crisis de los “tigres asiáticos” hacia el final de la década de los años 90. La crisis actual es mucho mayor que la que detonó Asia en esos años y Vietnam no estuvo ni está exento, así que no creemos en las cuentas alegres que los capitalistas hacen sobre Vietnam.

Todas las consecuencias de la contradicción capital – trabajo están presentes en la ecuación, desarrollándose ya o en proceso de desarrollo: la explotación de la fuerza de trabajo, la plusvalía relativa —incremento del rendimiento a través de la innovación tecnológica—, la plusvalía absoluta —incremento del tiempo de la jornada laboral⁴¹—; las prácticas monopólicas opacarán a la libre competencia; la innovación tecnológica desplazará la fuerza de trabajo que se abarata debido tendencia a la reducción de la *tasa de beneficios*⁴², por tanto, inevitablemente se abre la puerta al desempleo⁴³. Se satura el mercado con la sobreproducción, el mercado mundial capitalista no puede absorber las mercancías producidas, se da la batalla histórica por cada milímetro del mercado y cada burguesía coloca sobre la espalda de los trabajadores la salida de la crisis exprimiendo más y más la fuerza de trabajo y los recursos naturales. Se ponen topes a los salarios y el dinero no alcanza para cubrir la canasta básica⁴⁴. Surge la inflación⁴⁵ porque el valor de la moneda se diluye, el Estado no tiene presupuestos equilibrados y gasta más de lo que ingresa, tiene déficits⁴⁶. La burocracia del Estado entorpece el funcionamiento de la sociedad⁴⁷. Se depende de las reservas en divisas para el control de la macroeconomía por tanto el endeudamiento con

⁴⁰ **Vietnam: Partido contra Estado**, Le Monde Diplomatique <http://www.insumisos.com/diplo/NODE/2146.HTM>

⁴¹ Un ejemplo es el gigante multinacional sueco de la decoración de interiores, Ikea, que obliga a los trabajadores a una jornada semanal de 90 horas con pago de 47 euros por mes.

⁴² La mecanización y automatización de la industria, significa el aumento del capital constante frente al capital variable, lo cual lleva inevitablemente a la tendencia a la caída de la tasa de beneficios. Es una *tendencia* en tanto que existen mecanismos que pueden ralentizar por un periodo la caída, sin embargo, es inevitable la caída de los beneficios porque el *tiempo de trabajo socialmente necesario* disminuye y con él, la agregación de valor proveniente de la fuerza de trabajo.

⁴³ Vietnam ocupa el lugar 136 en la tasa de desempleo en el mundo con 5.1 por ciento.

⁴⁴ El Decreto N° 03/2006/ND-CP eleva el salario mínimo para los trabajadores manuales no cualificados y en FIES (empresas con inversión extranjera) en las tres zonas de trabajo: de 45 USD a 55 USD mensuales en las ciudades de Hanoi y Ciudad Ho Chi Minh, de 40 USD a 50 USD en los suburbios de las ciudades y en muchas de las principales ciudades de Vietnam y los puertos y, de 35USD a 45 USD en todas las demás zonas. El salario mínimo en Camboya es de 45 USD por mes, contra 63 USD en Pekín, Shangai en 70 USD lo mismo que Tailandia. Los salarios mínimos en las empresas extranjeras se ubicaban en los años 90 entre 45 y 50 dólares, de acuerdo con la ciudad donde estén radicadas, pero el gobierno los redujo en 1999 a entre 35 y 45 dólares para complacer a los inversores. A principios de 2008, el gobierno intentó paliar los efectos de la creciente inflación elevando hasta los 59 USD al mes, el salario mínimo para los empleados de compañías extranjeras. Vietnam tiene la tasa de mano de obra más barata en la región, seguida por Camboya y Tailandia. En Nicaragua el salario ha aumentado en años recientes de 120 USD a 180 USD.

⁴⁵ En 2007 el promedio inflacionario en Vietnam fue 8 por ciento. En 2008 promedió 23 por ciento, llegando a un máximo en agosto con 28 por ciento. Tras un severo plan anticrisis, la inflación en mayo de 2009 registró un solo dígito.

⁴⁶ En 2007 el presupuesto en miles de millones de USD fue: ingresos: \$ 18,62 millones, gastos: \$ 19,71 millones. Los seis primeros meses de 2008 Vietnam tuvo un déficit comercial de 14 mil 800 millones de dólares —mayor que el total de 2007— por el incremento en las importaciones de acero, fertilizantes y coches.

⁴⁷ Hoy son 17 mil los funcionarios en los distritos y 220 mil en las comunas, contra tan sólo un millar de mandarines en el pasado. **Vietnam: Partido contra Estado**, Le Monde Diplomatique <http://www.insumisos.com/diplo/NODE/2146.HTM>

el FMI y en Banco Mundial se pone a la orden del día⁴⁸, la deuda es una losa sobre el control de la economía nacional y cada vez se depende más del imperialismo, tarde o temprano el régimen recortará el gasto público para pagar la deuda la moneda se devaluará⁴⁹ y la sociedad se frenará⁵⁰, los servicios se deteriorarán, ahora la educación se precariza, la salud se precariza, los hospitales serán insuficientes y sin medicinas suficientes, no se construirán nuevas escuelas y los maestros ganarán cada vez menos dinero, los caminos se deteriorarán y no se construirán nuevos. Los salarios caen, la inflación sube, los empleos se precarizan, la política se concentra en una economía de explotación e inevitablemente las luchas obreras surgen. Política es economía concentrada, las huelgas se presentan —a los ojos de un observador superficial— como algo sorpresivo, aparentemente sin razón alguna, como un rayo fulgurante en medio de un cielo azul.

Cualquiera que pueda ser la fecha, sin duda, tras el boom económico provocado por el Doi Moi, precederá un inevitable periodo de crisis que tiene y tendrá un profundo efecto en la consciencia de un proletariado cada vez más maduro, cohesionado como clase y dispuesto a dar la lucha. El viejo topo de la revolución está cavando en Vietnam.

Las huelgas

El papel bonapartista de la burocracia vietnamita enmascaraba el cambio dramático de la correlación de fuerzas entre las clases. La clase obrera y los campesinos pobres han venido perdiendo la gran mayoría de los derechos laborales y sociales conquistados a través de la revolución. En un régimen bonapartista, el control de las expresiones de organización de los trabajadores es férreamente represivo; esto se ha profundizado desde el Doi Moi. Sólo existe una central sindical legal la Confederación General de Trabajadores de Vietnam (CGTV), la liberalización económica y el autoritarismo político son paralelos, así que las expresiones sindicales fuera del CGTV son duramente reprimidas. Los presos políticos son un hecho cotidiano en Vietnam⁵¹. La lucha de clases está a la orden del día, oleadas de huelgas se desataron en 2008, pero hay antecedentes de duras huelgas desde años atrás. Existe un código laboral que regula

⁴⁸ Vietnam ocupa el lugar número 64 en endeudamiento externo con 24.41 mil millones de dólares, lo que implica el 42 por ciento de su PIB. http://foros.cantv.net/printer_friendly_posts.asp?TID=54011

⁴⁹ El valor de la moneda vietnamita, el dong, también está empezando a debilitarse ya que los inversores se preocupan por el tamaño del déficit de la cuenta corriente, que el Banco central prevé que llegue a 7.8 por ciento del PIB en 2009. Los operadores del Banco central esperan que el dong pierda más de un tercio de su valor frente al dólar en los próximos 12 meses. El tipo de cambio está alrededor de 16 mil dong por USD.

⁵⁰ Mil 736 proyectos estatales, por valor de 300 millones de dólares, fueron suspendidos por el gobierno de Vietnam, entre otras medidas adoptadas para controlar la inflación de 26.8 por ciento en julio de 2008.

⁵¹ Un ejemplo es **Le Tri Tue**, un fundador del Sindicato de Trabajadores Independientes de Vietnam, quien actualmente se encuentra en prisión.

estrictamente las huelgas de forma tal que prácticamente son todas ilegales⁵². Hay en Vietnam condiciones similares a las de la acumulación originaria de capital en la Inglaterra del siglo XIX. Los sindicatos eran prohibidos, las jornadas extenuantes y los salarios miserables. La clase obrera está aportando plusvalía a una clase burguesa que está surgiendo desde el capullo de la burocracia estalinista. Desde 1995 —cuando se aprueba del código laboral— a abril de 2008, se registraron mil 600 huelgas, la gran mayoría de ellas sin el aval de la CGTV —aunque ha habido algunas que fueron apoyadas por los dirigentes de los organismos locales y provinciales del CGTV, esto es un síntoma de potenciales rupturas y escisiones futuras en líneas de clase en la central sindical—, aparentemente con un carácter espontáneo, registrado en compañías extranjeras, por disputas salariales y por las salvajes condiciones de trabajo. El ascenso de las luchas llevó al régimen en 2007 a hacer una actualización aún más represiva del código laboral, según la cual, obliga a los trabajadores a indemnizar a los patronos si es que la huelga se estalla de forma ilegal. Los trabajadores no van a la huelga por gusto sino porque no tienen otra alternativa, la huelga es una decisión colectiva que implica un razonamiento consciente de las conclusiones obtenidas a través de la dura escuela de la fábrica; la vida enseña, como solía decir Lenin.

Durante los años 90 estallaron 900 huelgas. En 2005 hubo 147 huelgas, 22 más que en 2004. En 2006 estallaron más de 200 huelgas; hasta mitad de 2008, 330. Es decir, hay un claro proceso de asenso del movimiento obrero, que sin duda, así como ha tenido avances, tendrá retrocesos. Las huelgas han arrancado concesiones salariales y han flexibilizado el código laboral: en febrero de 2006 por ejemplo, la clase obrera arrancó el 40 por ciento de incremento al salario mínimo y en julio de 2008 han conseguido reducir las restricciones que colocan a la huelga en estatus ilegal, el gobierno de Vietnam abrió más sectores económicos del país al derecho de huelga, pero mantuvo la prohibición en los sectores de transporte, correos, agricultura, bosques, pesca, servicios urbanos, seguridad y defensa.

Las condiciones de las empresas extranjeras y las que son de capital vietnamita tienen diferencias salariales. El accidente que detonó la oleada de huelgas del 2008 fue la inflación. Una variable desata toda la rabia y frustración contenida y acumulada. Al ver diluir su salario y comprar cada vez menos mercancías, obliga a los sectores avanzados de la clase a librar la acción directa de la huelga, primero en las empresas de inversión extranjera, eso impacta a los obreros de las empresas nacionales cuyos salarios son menores. Los inversionistas entran en pánico y amenazan⁵³ con trasladar sus inversiones a Tailandia y

⁵² Todo sindicato que quiera constituirse debe contar con la aprobación del CGTV. La regulación estipula que los trabajadores deben acudir a los tribunales primero para dirimir los conflictos sobre derechos laborales, antes de recurrir a detener el trabajo. Nuevas secciones de la ley establecen que al menos el 50 por ciento de los trabajadores de una empresa con menos de 300 trabajadores deberá declararse a favor de la huelga. Para empresas con 300 trabajadores o más, el requisito pasa al 75 por ciento. Las huelgas están prohibidas en las empresas estatales, los servicios públicos y en aquellos que a juicio del gobierno sean importantes para la economía y la defensa nacional. La definición es amplia y cubre un total de 54 sectores incluyendo los ferrocarriles, el transporte marítimo y aéreo, los bancos, los servicios de correos y telecomunicaciones, la producción de electricidad y las industrias de petróleo y de gas. El Primer Ministro tiene derecho a suspender una huelga si la considera perjudicial para la economía nacional o la seguridad pública.

⁵³ La Cámara de Comercio Europea (CCE) escribió en enero de 2008 al Primer Ministro de Vietnam pidiendo al gobierno que tome medidas para restringir las huelgas. Amenazando implícitamente con que las inversiones extranjeras se verían afectadas negativamente, la CCE indicó al Primer Ministro que uno de los factores atrayentes de Vietnam para inversiones era "el hecho de que su mano de obra no sea propensa a emprender acciones industriales". Protestó igualmente por el hecho de que las empresas afectadas no sean consultadas antes de que el gobierno introduzca incrementos unilaterales del salario mínimo. Otro tanto hicieron

Camboya. Vietnam está dejando de ser el paraíso de la inversión productiva. El PCV a través de la CGTV no siempre podrá contener a las masas en estado de postración: la represión, intimidación y cárcel no siempre contendrán el movimiento, hay un límite físico y moral de la explotación, que se seguirá expresando con altibajos, avances y retrocesos en duras luchas de los diversos sectores de la clase obrera.

Por supuesto, como es el papel de las direcciones sindicales reformistas, la dirección del CGTV juega a favor de la burguesía contra los obreros, aunque la apariencia sea de colaboración mutua entre el patrón y los obreros⁵⁴. El factor de las direcciones del PCV y de la CGTV es un obstáculo objetivo para el desarrollo de la revolución, un obstáculo que ha llevado y llevará a muchas luchas a la derrota, lo cual acumulará cada vez más rabia y frustración. Esto no debe sorprender a nadie, sucede en todo el mundo, de hecho el reaccionario papel de las direcciones reformistas, en última instancia, es la explicación de la crisis de la humanidad, ya que sin el apoyo de los dirigentes reformistas —que distraen al movimiento obrero, lo confunden, apagan, desactivan, lo conducen por las vías legales dentro del marco institucional de la democracia burguesa para finalmente traicionarlo—, sin este valioso apoyo de los dirigentes, el capitalismo no se sostendría en pie. Este favor es correspondido por la burguesía a través del enriquecimiento de los dirigentes, que ocupan puestos en el Estado, ganan posiciones directivas en la propiedad productiva o de servicios que se han privatizado, los mismos funcionarios del CGTV son los responsables del departamento de *Recursos humanos*, o como elegantemente se le dice hoy día, el departamento de “Capital Humano”. Este proceso es un ejemplo del trampolín desde la burocracia a la participación en la nueva propiedad privada, ya como clase burguesa.

Sin embargo, un aspecto muy sintomático, es que a pesar del férreo control represivo y del papel traidor de algunos de sus dirigentes, algunas huelgas —las más combativas y las de mayor magnitud—, como la de la empresa Nike⁵⁵, se han llevado a cabo usando a la CGTV como instrumento de lucha. Esto ratifica

la Cámara de Comercio Americana, altos cargos del Ministerio de Asuntos Exteriores en Taiwán y el Presidente de la Federación de Empresarios del Japón.

⁵⁴ Según la legislación laboral debe formarse un sindicato en el plazo de seis meses a partir del establecimiento de cualquier nueva empresa que tenga diez empleados o más y el empleador es responsable de "facilitar el rápido establecimiento" del sindicato. Una vez que haya sido legalmente constituido, la ley exige además que el empleador reconozca y "coopere estrechamente con el sindicato... estableciendo las condiciones favorables para que pueda llevar a cabo sus actividades". Sin embargo, los funcionarios del Ministerio de Trabajo, Invalidez y Asuntos Sociales (MOLISA) admiten públicamente en diversas publicaciones, que varias empresas, particularmente las pertenecientes a inversores extranjeros, no cuentan con presencia sindical. Una declaración de una funcionaria encierra perfectamente esta perjudicial política colaboracionista: "Si los empresarios y empleados comprenden cabalmente las políticas laborales aplicadas en su entorno, no habrá entonces conflictos internos", dijo Dinh Kim Hoang, vicepresidenta del Departamento de Trabajos, Inválidos de Guerra y Asuntos Sociales de Ciudad Ho Chi Minh.

⁵⁵ En abril del 2008, más de 20 mil obreros de la Nike en Vietnam realizaron una huelga de dos días exigiendo un incremento salarial. Estos trabajadores tienen un sueldo mensual que equivale a unos 37 euros: la tercera parte de lo que vale un par de zapatos en Occidente. Se trata de la movilización más importante que se ha dado en aquel país desde la reunificación en 1976. La exigencia de los huelguistas era de un aumento de 200 mil dong (12 USD). Finalmente, el aumento fue de 6 USD, que fue aceptada por la asamblea. La planta, propiedad de una empresa taiwanesa y ubicada en la provincia de Long An, al sur del país, lleva produciendo calzado de Nike desde 2000. Los trabajadores vietnamitas aseguraban que los 59 dólares mensuales que cobraban antes del paro era una cifra superior al salario mínimo, pero insuficiente para afrontar el aumento de los precios, que llegó al 19,2 por ciento en el último mes de marzo 2008.

una vez más la tesis sociológica de los marxistas agrupados en la CMI, según la cual, por más reaccionaria que pueda ser su dirección, es necesario hacer trabajo en el seno de las organizaciones tradicionales de las masas trabajadoras para fertilizar el inevitable proceso de lucha de clases con las ideas, programa, principios y métodos del marxismo; una tendencia marxista debe aprovechar cada matiz y cada grieta para encontrar un camino hacia los trabajadores que estén dispuestos a luchar por la democratización de los sindicatos. En la lucha sindical y juvenil, los marxistas encontrarán a elementos dispuestos a luchar por la construcción de una alternativa marxista para la revolución socialista.

6. El Doi Moi no es la alternativa a la encrucijada de la revolución cubana

Sectores en Cuba ven al Doi Moi como una fuente de inspiración. La vuelta al capitalismo en China es el modelo que está siguiendo Vietnam con el Doi Moi, China a su vez se basó en la contrarrevolución capitalista en la ex Unión Soviética. Pero está claro el significado real del Doi Moi para la clase obrera vietnamita, que se levanta como un espejo a lo que esperaría a los cubanos con el posible escenario de la reinstauración capitalista.

La economía cubana no puede permanecer estancada mucho tiempo más, eso es una realidad. El pueblo ha aguantado muchos años de escases y se está descomponiendo la sociedad aceleradamente. Fidel Castro cohesionará a la base social de la revolución mientras viva, pero esto también tiene un límite. A diferencia de Vietnam, en Cuba el proceso de vuelta al capitalismo es un proceso inacabado que aún puede detenerse. Las condiciones de 1986, año en el que se dio el paso decisivo a la reinstauración capitalista, son en extremo diferentes a las de Cuba del 2009. Hoy asistimos a un proceso de convulsividad revolucionaria en toda una serie de países. La economía capitalista se encuentra en una crisis mundial que nadie sabe dónde va a parar. La clase obrera tiene y tendrá oportunidad de transformar la sociedad en líneas del auténtico socialismo en más de un país.

De hecho los más de diez años de revolución venezolana son un claro ejemplo de lo que estamos diciendo⁵⁶. En Venezuela la clase obrera ha tenido no una sino varias veces la oportunidad de tomar el poder, sin embargo es una revolución que aún está a medias y por tanto la contrarrevolución sigue estando en el escenario político, ya que el régimen de Hugo Chávez no ha ido hasta las últimas consecuencias en el proceso de nacionalizaciones bajo control obrero. Hay varios ejemplos valiosos e inspiradores, sin embargo, no se ha llegado al *punto de no retorno*, pues la reacción capitalista sigue acechante, a pesar de que puede y debe ser totalmente derrotada, sigue viva.

Pese a su indefinición, la revolución venezolana puede ser un epicentro de enormes consecuencias para el proceso cubano. Cuba y Venezuela pueden influenciarse mutuamente si retoman los principios del internacionalismo leninista. Los pasos que se han dado en materia de intercambio comercial son alentadores pero insuficientes. Hace falta ir a la nacionalización de las principales palancas de la economía y colocar la planificación, la producción y la distribución bajo control obrero en Venezuela, es decir, hace falta completar la revolución e instaurar una *democracia obrera* que se defiende en el seno del movimiento obrero mundial y a la vez, defiende a la revolución cubana que está bajo amenaza de la reinstauración capitalista.

Eso sería una chispa que encendería la revolución en uno y otro país. Bolivia, Ecuador, México, Paquistán, España, Irán, en toda una serie de países hay condiciones para el estallamiento revolucionario de las masas trabajadoras, que orientadas bajo el programa, métodos y principios del marxismo, pueden transformar la sociedad y conducirla hacia el socialismo.

⁵⁶ Ver **Reformismo o Revolución** de Alan Woods, (**Fundación Federico Engels**) <http://venezuela.elmilitante.org/content/view/6403/>

Cuba se ha mantenido por más de 50 años como un referente revolucionario para millones de trabajadores y jóvenes. Las fuerzas pro-capitalistas están organizadas, tienen planes y actúan sistemáticamente, esperando el momento de lanzar su propio Doi Moi. El combustible revolucionario de las masas cubanas, sus tradiciones ant imperialistas y su capacidad de movilización pueden evitar la reinstauración capitalista en Cuba. El internacionalismo es la salida, Venezuela es una puerta. Un capítulo decisivo de la revolución está por escribirse. La Corriente Marxista Internacional sigue atentamente este desarrollo.

7. Conclusiones

En Vietnam en este periodo está descartada la democracia burguesa. De hecho, todos los partidos fuera del PCV están proscritos. Existen algunos partidos que operan fuera de la legalidad: Partido Democrático de Vietnam; Partido Democrático del Pueblo de Vietnam y Alianza Democrática. El PCV controla todos los puestos clave en las instancias políticas, la administración y el sector productivo estatal. El ejército es una fuerza profesional sobre la que se basa el PCV, agrupa cerca de medio millón de hombres (420 mil en el ejército, 42 mil en la marina y 30 mil en la fuerza aérea). La mayor parte de su equipamiento, de origen soviético, data de los años 80. El **FRENTE PATRIÓTICO DE VIETNAM**, fundado en 1977, es la entidad que intenta llevar los tentáculos del PCV hasta el último poro de la sociedad vietnamita. Un arcoíris de organizaciones de todo tipo oficialmente es parte del Frente: mujeres, sindicatos, grupos religiosos, agrupaciones juveniles, etc., sin embargo, la participación en el Frente tiene un carácter coercitivo que busca aparentar una cara democrática en las elecciones de la Asamblea Nacional, a la que en realidad no se permite el acceso a opositores. El régimen necesariamente debe ser un régimen represivo para poderse sostener. La pregunta es, ¿hasta cuándo el heroico pueblo de Vietnam soportará estas condiciones?

Lo que no consiguió el imperialismo con una década de intervención directa, lo habrá de conseguir con la intervención económica. Ahora Estados Unidos es el principal socio comercial de Vietnam. ¿Por esto lucharon los trabajadores y campesinos de Vietnam con un heroísmo y sacrificio tan inconmensurable derrotando a la potencia imperialista más poderosa de la humanidad? La respuesta a este cuestionamiento no es un simple, *sí o no*. Eso sería una respuesta antidialéctica e idealista. Hay toda una serie de elementos entrelazados en un proceso vivo y en movimiento. Dar un *sí o no*, sería tanto como tomar una foto y tratar de presentar como válida una imagen estática de lo que en realidad se mueve y manifiesta en diversas formas y contenidos. Podemos decir con claridad que el pueblo vietnamita no luchó contra el colonialismo para después caer bajo el control económico del imperialismo, si esto ha sucedido así, se debe única y exclusivamente a la crisis política de la dirección del campesinado supeditada a los crímenes del estalinismo. Pero a la vez, estos 23 años de Doi Moi, dialécticamente han empujado —aunque de forma reaccionaria— a la sociedad hacia adelante, proletarizando a amplias capas del campesinado y mejorando las condiciones para la revolución socialista en la medida que se está dando un proceso de industrialización, que a su vez llegará a un límite material que detendrá el desarrollo de las fuerzas productivas y abrirá la puerta a una crisis revolucionaria que —de existir oportunamente un partido marxista de masas profundamente enraizado con la clase obrera—, podría dar paso a la implementación del auténtico socialismo leninista y no la caricatura de “socialismo” que la burocracia pretende seguir dirigiendo para terminar de apropiarse o vender privadamente las principales palancas de la economía.

Como explica Ted Grant en la *Revolución colonial y la confrontación chino-soviética*, “en la historia de la sociedad ha habido muchos métodos de dominio de clase. Esto es especialmente cierto en la sociedad capitalista, con muchas formas peculiares y variadas: república, monarquía, fascismo, democracia, bonapartismo, federalismo y centralismo, por citar algunos ejemplos”. Es verdad que el régimen vietnamita surgido tras la liberación del yugo francés, es un régimen bonapartista proletario, un Estado

obrero deformado. Esto es así porque existía la base material de la economía estatal centralmente planificada, pero en vez de democracia obrera había un control burocrático de la sociedad; entonces, ahora que la economía planificada ha dado paso al mercado y el Estado actúa como una palanca en beneficio de la propiedad privada, ¿se está transitado hacia un régimen bonapartista burgués? Bajo el criterio de la propiedad privada, la respuesta es, sí. Sin embargo, a la burocracia aún le falta consolidar posiciones, la amenaza de retiro de las inversiones producto de la agitación huelguística es un indicador de la vulnerabilidad del capitalismo vietnamita. En este periodo estamos hablando de *una forma peculiar de bonapartismo en transición de Estado obrero deformado a bonapartismo burgués*, pero en ningún caso hablamos de socialismo.

Los intereses de la clase dominante vietnamita están tan ligados a la participación en el comercio mundial que a estas alturas ni siquiera una crisis económica profunda podría revertir el proceso de restauración capitalista. La hipótesis de re-centralización de la economía implicaría un improbable suicidio colectivo de la burocracia, que en gran medida ya se ha hecho capitalista. Además, cualquier hipotético proceso de estatización de la industria privada sería entendido por la clase obrera como una oportunidad de vengarse de veinte años de pérdidas de derechos y del engaño al que fue sometida por la burocracia estalinista.

La encrucijada en Vietnam no es democracia o dictadura, sino socialismo o capitalismo. Sólo luchando por el auténtico socialismo se podrá democratizar la sociedad. Una sociedad basada en la lucha individual por la supervivencia, jamás puede ser una sociedad socialista. El socialismo implica alcanzar un nivel crítico de producción por el que ésta disputa individual desaparece y con ella la verdadera prehistoria de la humanidad. Será el momento en que la sociedad humana se desprenderá definitivamente y sin vuelta atrás del reino animal, iniciando la verdadera historia de la humanidad, no regida por las fuerzas ciegas de la naturaleza y del capitalismo sino por la cultura, la conciencia y la voluntad de los hombres. Alcanzar ese nivel de progreso sólo puede venir de la mano de la planificación democrática de la economía a escala internacional liberando la producción de los límites de la propiedad privada y del Estado nacional; y este primer paso, que es la planificación de la economía primero en un país y luego a una escala más amplia, sólo puede venir del triunfo de la revolución socialista en varios países. Existen las condiciones objetivas para el desarrollo de la humanidad a niveles sin precedentes y también existen las condiciones sociales y políticas para la revolución. Pero, de igual manera que en el pasado, el triunfo de los procesos revolucionarios no está garantizado de antemano, es un proceso vivo que depende de muchos factores pero especialmente de la existencia de partidos revolucionarios con un programa claro.

El marxismo defiende la propiedad colectiva de los medios de producción no por cuestiones sentimentales o consideraciones de justicia universal, sino porque es una forma de propiedad que permitiría avanzar a la humanidad a un estadio social superior. Durante un periodo determinado, la propiedad individual de los medios de producción impulsados por la búsqueda del beneficio individual, supuso un progreso importantísimo para la humanidad. El capitalismo juvenil y pujante impulsaba la reinversión de buena parte de los beneficios en nueva maquinaria, tecnología, nuevos campos de investigación, que tenían como objetivo el aumentar más aún los beneficios, pero que en último término redundaba en el incremento de la productividad del trabajo humano, que es la base más importante sobre la que se puede construir una sociedad más próspera. Nada de esto está sucediendo en Vietnam. La

sociedad capitalista ha llevado la producción y la productividad a tal nivel que resulta fácil entrever lo que sería posible hacer si todo ese potencial se pudiese utilizar para las mejoras de las condiciones de vida, la cultura y la salud de la mayoría de la sociedad. Un potencial que bajo el capitalismo, en su etapa de decadencia, es imposible realizar precisamente por la existencia de la propiedad privada y el Estado nacional. Para la humanidad, la sed de beneficios capitalista implica ahora muchísimas más lacras que ventajas: hambre, prostitución, mafia, desempleo masivo... Eso es precisamente lo que está sucediendo en Vietnam.

Antes del fin de la Segunda Guerra Mundial, León Trotsky pronosticó que Asia sería el centro de la inversión capitalista. En 1970, América Latina recibía el 51 por ciento de todas las inversiones mundiales en los países en desarrollo, mientras los países asiáticos recibían el 21 por ciento. Actualmente, asistimos a una relación inversa: Asia está recibiendo el 52 por ciento, y América Latina el 33 por ciento, según cifras de las Naciones Unidas. Bajo la lógica capitalista, China está dejando de ser un prolífico destino de la IED, ya que los inversionistas están virando a países como Vietnam y Camboya pues prefieren la oferta de mano de obra que es más barata⁵⁷, incluso hay un traslado de IED desde países como Nicaragua hacia Vietnam; sin embargo, en un momento determinado la IED dejará de fluir hacia Vietnam como lo hace en este periodo. La lógica de la IED no es el desarrollo de Vietnam sino aprovechar las condiciones de explotación de los trabajadores indochinos, sin embargo, en este proceso se derivan variables que industrializan al Vietnam rural, tienden a concentrar a la población en las ciudades y a proletarizar al campesinado. Estos elementos, a pesar de que se presentan en condiciones políticamente reaccionarias, suponen un avance en el desarrollo de la revolución socialista, por el control tácito que la clase obrera adquiere sobre el funcionamiento de la sociedad y por su impacto en la conciencia de los trabajadores, que se ven arrojados a la necesidad de luchar colectivamente por defender sus intereses que son totalmente contrarios a los de la burguesía y la burocracia.

El pueblo de Vietnam tuvo la capacidad de derrotar a tres imperialismos, el japonés, el francés y el estadounidense. Las tradiciones antimperialistas perviven en la conciencia de este pueblo heroico ¿Permitirán que la burocracia termine de convertirse en la nueva clase burguesa que supeditada al imperialismo estadounidense siga explotando a las nuevas generaciones de trabajadores? ¿O la clase obrera luchará contra el capitalismo y llevará a Vietnam por el camino del verdadero socialismo leninista, basado en el internacionalismo proletario, en el control obrero y administración democrática de la sociedad? La Corriente Marxista Internacional espera fervientemente que sí. La memoria histórica de los trabajadores vietnamitas no merece menos.

⁵⁷ Vietnam llegó a la cifra récord de 31 mil 600 millones de dólares en el primer semestre de 2008, un alza del 370 por ciento respecto al primer semestre 2007 y superior a los 21 mil 300 millones de dólares que se invirtieron en 2007.

8. Apéndice

El lector encontrará más información económica en el siguiente link:

<http://translate.google.com.mx/translate?hl=es&langpair=en|es&u=http://indexmundi.com/vientnam>

Reservas de divisas: \$27.15 mil millones USD (al 31 Diciembre 2007).

Los ingresos de los hogares o el consumo por parte porcentual: *10% más bajo: 2,9%*
10% más alto: 28,9% (2004)

El número de **usuarios de Internet** en Vietnam ascendió en mayo 2009, a 19,5 millones, lo que supone el 23 por ciento de los más de 86 millones de habitantes. Además, el 67 por ciento de la población utiliza teléfono móvil, sector que cuenta con 58 millones de suscriptores, según datos del Ministerio de Información y Comunicación.

Deuda externa 14 mil 100 millones en 2003, 22 mil millones en 2008.

Tipos de cambio: dong (VND) por dólar de EE.UU. - 16.119 (2007), 15.983 (2006), 15.746 (2005), NA (2004), 15.510 (2003)

Población por debajo del umbral nacional de pobreza, **zonas rurales**, porcentaje

Año	Valor
1998	45,5
2002	35,6

Población por debajo del umbral de pobreza nacional, **urbana**, porcentaje

Año	Valor
1998	9,2
2002	6,6

Población por debajo del umbral nacional de pobreza, **el total**, porcentaje

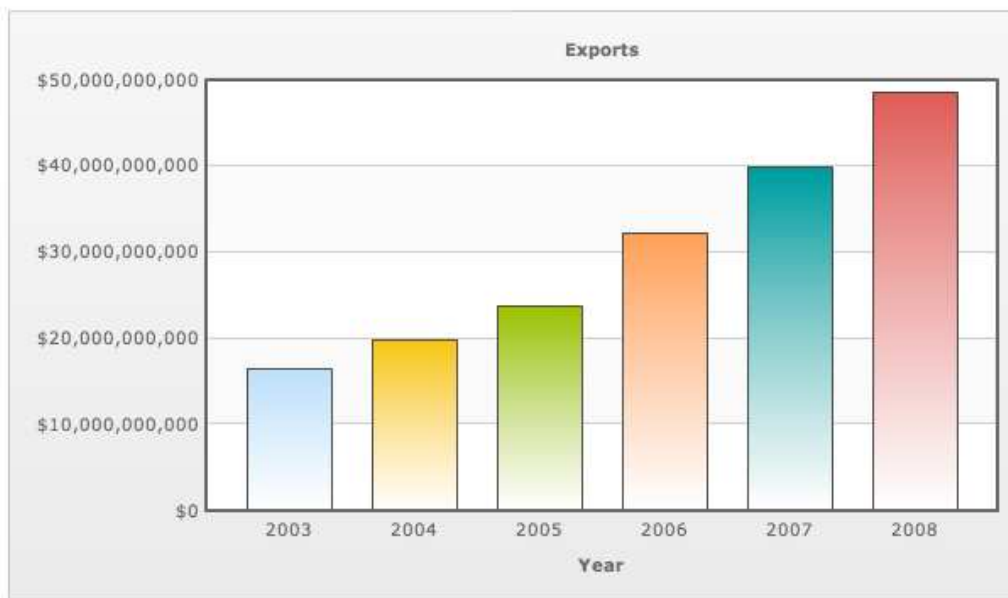
Año	Valor
1998	37,4
2002	28,9

Exportaciones 16 mil 500 millones en 2003, 48 mil 560 en 2007

Las exportaciones de Vietnam en la sección de productos de dólares EE.UU. - Anual

Sección	2001	2002	2003
0 - Alimentos y animales vivos	\$ 4.021.118.000	\$ 4.094.043.000	\$ 4.384.340.000
1 - Bebidas y tabaco	\$ 45.123.000	\$ 74.327.000	\$ 141.880.000
2 - materiales en bruto, no comestibles, excepto combustibles	\$ 409.513.000	\$ 513.378.000	\$ 627.623.000
3 - Combustibles minerales, lubricantes y materiales relacionados	\$ 3.442.381.000	\$ 3.547.614.000	\$ 4.151.126.000
4 - animales y aceites vegetales, grasas y ceras	\$ 31.385.000	\$ 12.435.000	\$ 22.895.000
5 - Productos químicos y productos conexos, nep	\$ 220.440.000	\$ 256.045.000	\$ 337.809.000
6 - Los productos manufacturados clasificados principalmente según el material	\$ 982.256.000	\$ 1.112.611.000	\$ 1.342.921.000
7 - Maquinaria y equipo de transporte	\$ 1.388.506.000	\$ 1.319.136.000	\$ 1.791.665.000
8 - Artículos manufacturados diversos	\$ 4.374.977.000	\$ 5.656.746.000	\$ 7.225.700.000
9 - Productos básicos y las transacciones no clasificadas e n otra parte de la CUCI	\$ 113.530.000	\$ 119.677.000	\$ 123.412.000

Exportaciones: \$ 48,56 millones FOB (2007 est)

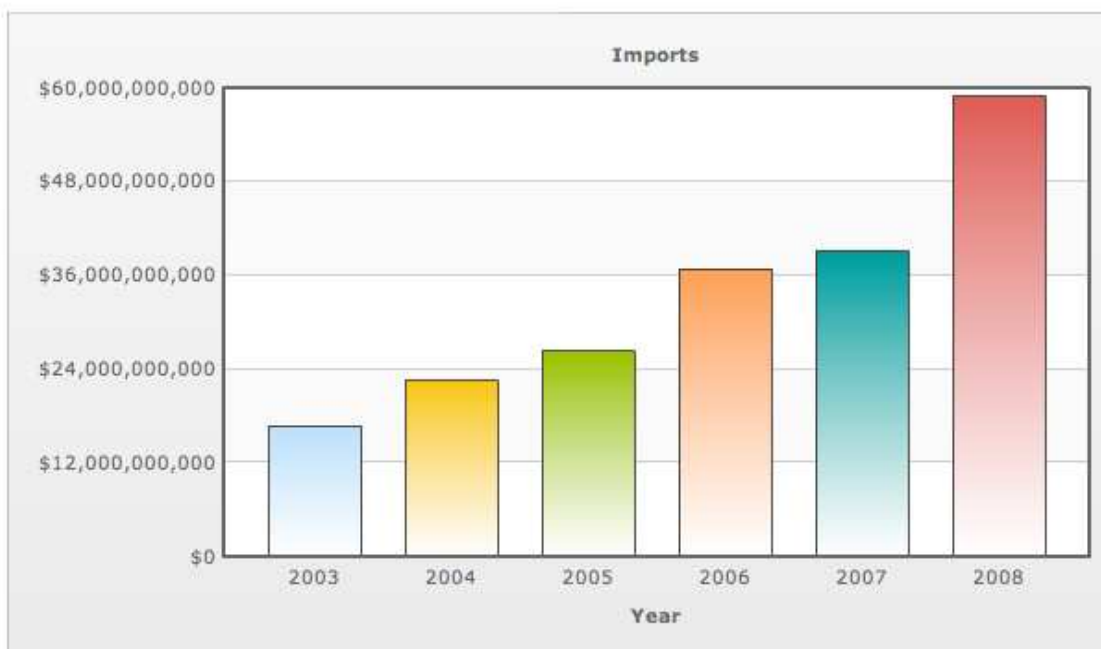


Importaciones 16mil 800 en 2003, 59 mil millones en 2007

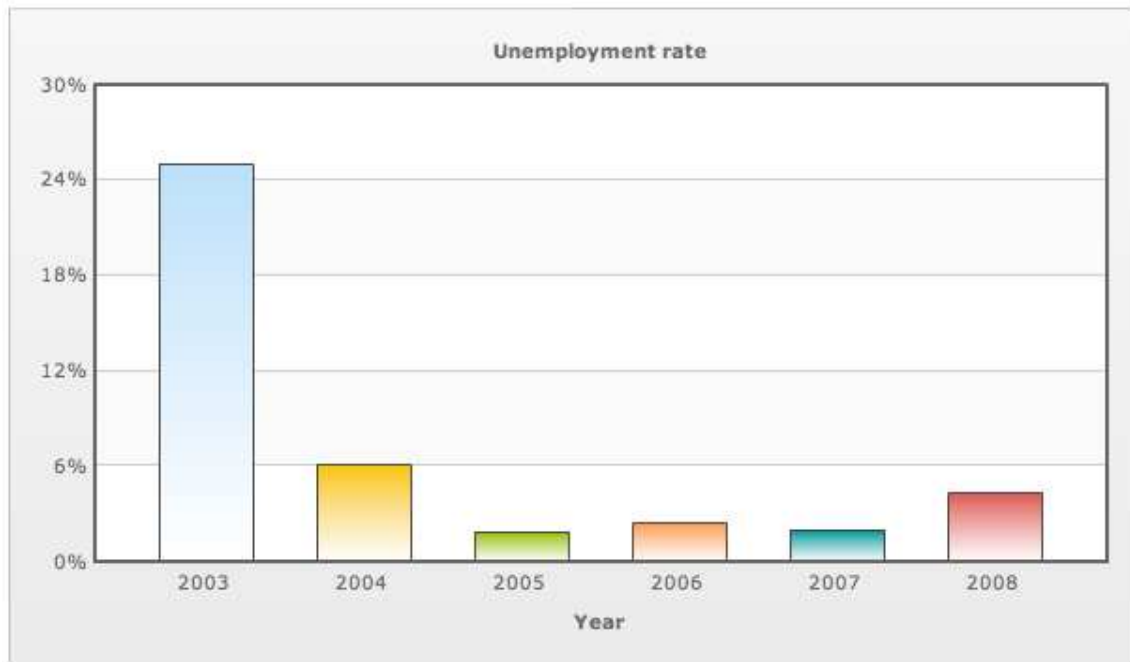
Las importaciones de Vietnam en la sección de productos de dólares EE.UU. - Anual

Sección	2001	2002	2003
0 - Alimentos y animales vivos	\$ 819.911.000	\$ 930.313.000	\$ 1.256.316.000
1 - Bebidas y tabaco	\$ 108.435.000	\$ 149.285.000	\$ 151.988.000
2 - materiales en bruto, no comestibles, excepto combustibles	\$ 690.105.000	\$ 816.088.000	\$ 996.352.000
3 - Combustibles minerales, lubricantes y materiales relacionados	\$ 1.970.283.000	\$ 146.894.000	\$ 2.714.345.000
4 - animales y aceites vegetales, grasas y ceras	\$ 83.138.000	\$ 129.502.000	\$ 151.705.000
5 - Productos químicos y productos conexos, nep	\$ 2.490.007.000	\$ 2.908.749.000	\$ 3.605.960.000
6 - Los productos manufacturados clasificados principalmente según el material	\$ 3.729.369.000	\$ 5.364.096.000	\$ 6.640.890.000
7 - Maquinaria y equipo de transporte	\$ 4.865.058.000	\$ 4.752.608.000	\$ 7.976.561.000
8 - Artículos manufacturados diversos	\$ 1.319.412.000	\$ 1.397.479.000	\$ 1.554.537.000
9 - Productos básicos y las transacciones no clasificadas en otra parte de la CUCI	\$ 142.166.000	\$ 3.150.397.000	\$ 206.845.000

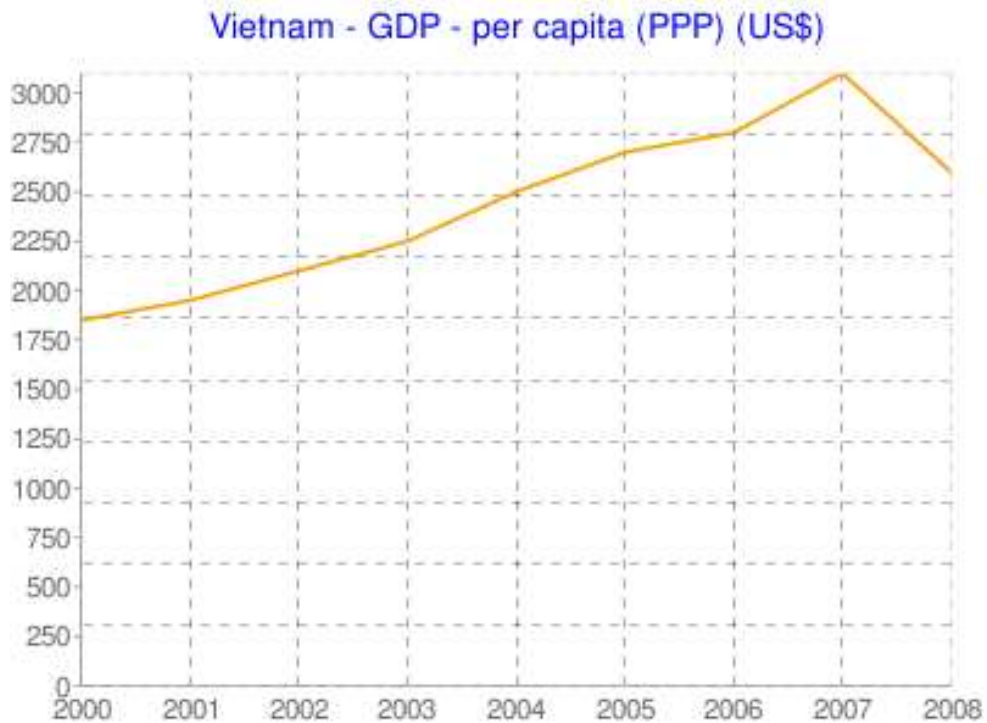
Importaciones: \$ 58,92 millones FOB (2007 est)



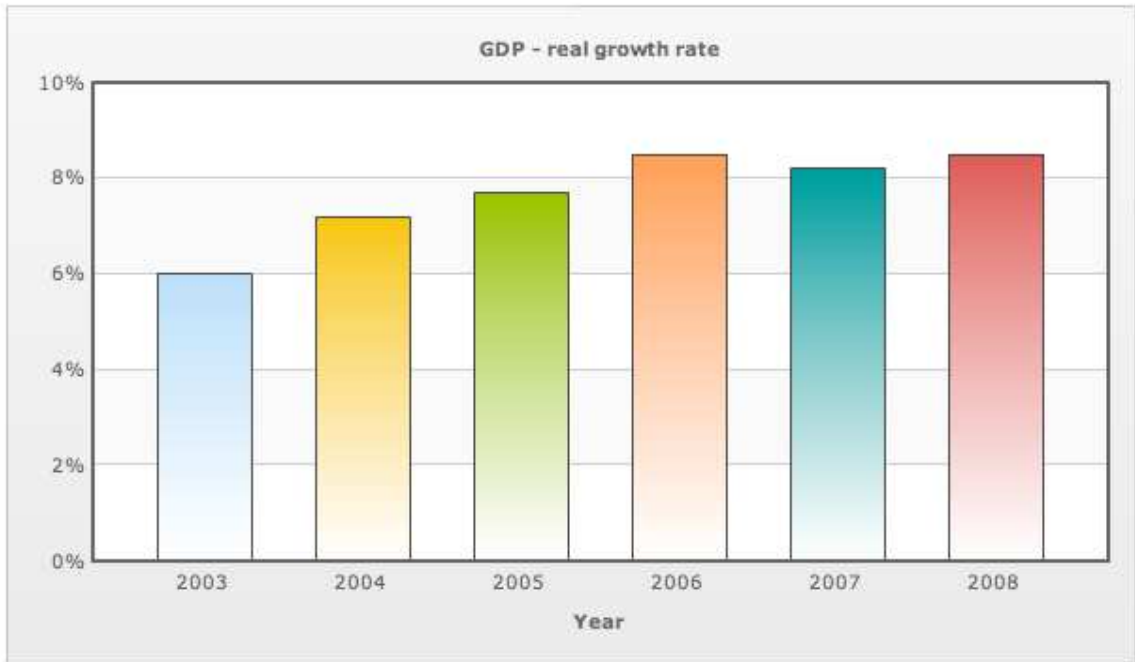
Desempleo



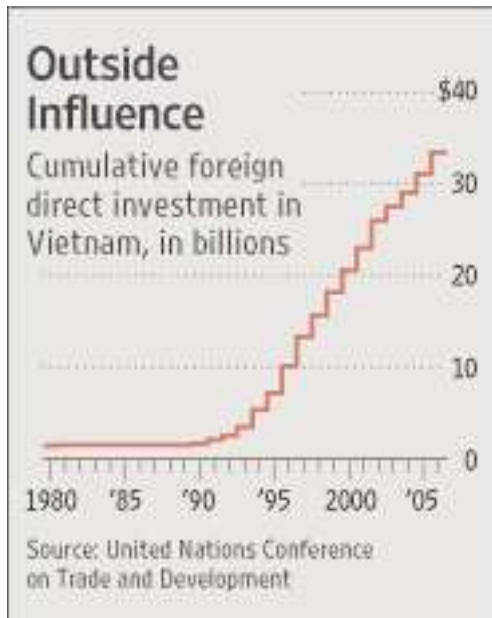
PIB Per cápita



PIB - tasa de crecimiento real: 8,5% (2007 est)



Inversión Extranjera Directa



Huelgas

20-06-2008. Hanoi, 13 jun. (EFE).- Unos 800 trabajadores de una fábrica de motos de Yamaha en las afueras de Hanoi se pusieron en huelga para pedir una subida salarial del 20 por ciento con la que paliar la inflación, cuya tasa interanual llegó al 25 por ciento en mayo, informaron hoy fuentes oficiales. Los huelguistas, que cobran un salario medio es de 1,05 millones de dong (63,8 dólares o 41,4 euros), quieren además que la dieta diaria suba de 13 mil a 15 mil dong (91 centavos de dólar o 59 centavos de euro). La dirección de la planta confirmó que la huelga comenzó el martes pasado y aseguró que no atenderá las exigencias de los empleados hasta que no regresen al trabajo. 'La presión de la inflación ha originado la huelga, obviamente. Ante una inflación más alta, tanto los empleadores como los empleados deben compartir las dificultades, porque los precios de los bienes de consumo subieron, pero también los de los materiales de producción', apuntó el director del Departamento de Remuneraciones del Ministerio de Trabajo de Vietnam, Pham Minh Huan. La movilización concluyó el 13 de junio, a los cuatro días, con el regreso de los operarios a sus puestos sin que la dirección hubiera aprobado ninguna de las demandas.

21/05/2008 - 08:42 Noticias EFE. Hanoi, 21 may. (EFE).- Cerca de 7 mil trabajadores de la fábrica de zapatos de la taiwanesa Golden Star Footwear Corporation Limited en Haiphong, a unos 100 kilómetros al este de Hanoi, se encuentran en huelga para pedir un aumento salarial y una reducción de las horas laborales, confirmaron hoy fuentes empresariales. La compañía, que vende sus productos a firmas como Timberland y Prada, paga un salario mensual medio de 900 mil dong (56,17 dólares o 35,92 euros) y la jornada laboral es de 13 horas diarias para la mayoría de los empleados. Los huelguistas, que rechazaron una subida de 6 dólares ofrecida por la dirección y comenzaron su protesta el lunes pasado, exigen el doble y argumentan que la inflación, cuya tasa interanual en abril fue del 21 por ciento, se come sus ingresos. Los trabajadores de Golden Star Footwear protagonizaron otro paro el año pasado que forzó al cierre temporal de la fábrica y que fue desconvocada cuando la dirección aceptó sus demandas.

A comienzos de mes, trabajadores de firmas extranjeras como Kollan, LaTek, Danu Vina, Hugo, Sprinta y Quint Major, en la maquila de Linh Trung, en la ciudad de Ho Chi Minh, y los de Chutex y otras empresas radicadas en el parque industrial de la sudoriental provincia de Binh Duong abandonaron sus puestos, diciendo que ya no podían soportar esos salarios irreales. "Apoyamos las huelgas por demoras en el pago de salarios y violaciones de la legislación laboral", dijo Pham Van Hung, jefe de recursos humanos de HEPZA, la autoridad de los parques industriales y maquilas de Ho Chi Minh. Pero Hung dijo que el actual brote de huelgas era ilegal, pues habían surgido espontáneamente, sin acción sindical. Una intervención oportuna de los sindicatos podría haber impedido las medidas de fuerza, afirmó. Inmediatamente después del inicio de la huelga, la Federación Obrera de Ho Chi Minh comenzó a negociar con las compañías afectadas. Algunas admitieron que pagaban salarios bajos, pero insistieron en que actuaban dentro del marco establecido por el gobierno. "Los salarios son bajos en relación con el costo de vida", dijo Dao Ngoc Hoang, del Departamento de Asuntos Laborales y Sociales de la meridional provincia de Dong Nai.

A fines de mes de febrero 2008, el primer ministro Phan decretó un aumento de 40 por ciento al salario mínimo de los trabajadores no calificados de empresas extranjeras, pero a partir de abril. El decreto no satisfizo a los trabajadores, pero también molestó a los de las empresas vietnamitas, que se sintieron

discriminados y formularon sus propias demandas. "Si los trabajadores de las empresas extranjeras no pueden vivir con su salario mensual básico, ¿cómo podríamos hacerlo los de las compañías vietnamitas, donde los sueldos son aun más bajos?", preguntó Nguyen Van Tu, obrero en una fábrica de calzado en las afueras de Ho Chi Minh. Ahora que los obreros de las empresas extranjeras tuvieron cierto éxito en sus demandas, Tu y sus compañeros consideran hacer lo mismo. "Sólo queremos recordarle al gobierno nuestras duras condiciones de vida", dijo. "Mientras que todo se encareció más y más a lo largo de muchos años, nuestro salario siguió igual", sostuvo Tu. "La vida de los trabajadores de empresas nacionales es cada vez más difícil y muchos trabajan horas extra hasta quedar exhaustos." Nguyen Thi Phuong, empleado de una fábrica privada de vestimenta, dijo que "sólo un funcionario del gobierno que se anime a vivir en Ho Chi Minh con sólo 600 mil dong (38 dólares) al mes podría comprender nuestras lamentables condiciones de vida". En los últimos 10 años, Phuong no recibió ni un solo aumento.

Pero el bienestar de los obreros no es la principal preocupación de los funcionarios, que temen un recrudecimiento de las huelgas en perjuicio del clima de inversiones en parques industriales y maquilas de la ciudad, que hoy albergan a 700 empresas con una fuerza de trabajo de más de 130 mil personas. Pham Duy Bac, funcionario de HEPZA, dijo que las huelgas propagan con rapidez. "Esta situación continuará y algunas compañías tendrán que cerrar para proteger sus inversiones. Si el gobierno no decide pronto un aumento de salarios, las huelgas serán difíciles de impedir", opinó.

Bac destacó que, aunque hubo mejoras en el respeto de los derechos laborales en algunas fábricas, muchas empresas aún no se molestaron en establecer regulaciones en materia de aumentos salariales y horas extra. Algunas se limitan a pagar los salarios mínimos oficiales. A muchos trabajadores de alta calificación se les paga lo mismo que a los principiantes. Algunos empleadores tampoco pagan compensaciones por tareas peligrosas. "Si el gobierno hubiera mirado más de cerca nuestros intereses no habríamos ido a la huelga", dijo Tran Van Ba, obrero en una fábrica privada d

Huelga de 7 mil trabajadores de fábrica de zapatos taiwanesa en Vietnam. Hanoi, 21 may. (EFE).- Cerca de 7 mil trabajadores de la fábrica de zapatos de la taiwanesa Golden Star Footwear Corporation Limited en Haiphong, a unos 100 kilómetros al este de Hanoi, se encuentran en huelga para pedir un aumento salarial y una reducción de las horas laborales, confirmaron hoy fuentes empresariales. La compañía, que vende sus productos a firmas como Timberland y Prada, paga un salario mensual medio de 900 mil dong (56,17 dólares o 35,92 euros) y la jornada laboral es de 13 horas diarias para la mayoría de los empleados. Los huelguistas, que rechazaron una subida de 6 dólares ofrecida por la dirección y comenzaron su protesta el lunes pasado, exigen el doble y argumentan que la inflación, cuya tasa interanual en abril fue del 21 por ciento, se come sus ingresos. Los trabajadores de Golden Star Footwear protagonizaron otro paro el año pasado que forzó al cierre temporal de la fábrica y que fue desconvocada cuando la dirección aceptó sus demandas. Sin embargo, muchos trabajadores se quejan de que aún así, todavía les cuesta sufragar todos sus gastos. Varios inversores extranjeros, especialmente los radicados en Taiwan, protestaron activamente el aumento salarial y amenazaron con marcharse del país si el intervencionismo estatal perjudica al negocio.

--

La política Doi Moi y su impacto en los pobres

Tran Thi Que; To Xuan Phuc

Centre for Gender, Environment and Sustainable Development Studies (GENDCEN)

Tran Thi Que es subdirector del Centro de Estudios de Género, Ambiente y Desarrollo Sostenible. To Xuan Phuc es investigador del Centro para la Investigación Agrícola y Estudios Ambientales, Universidad Agrícola de Hanoi.

Mayor vulnerabilidad de la población rural pobre

La pobreza sigue siendo principalmente un problema rural en un país donde aproximadamente el 80% de la población vive en zonas rurales y dos tercios de esa cifra dependen de la agricultura para vivir. El aislamiento geográfico, los ciclos climáticos, las crisis sanitarias periódicas y los desastres naturales agravan la situación de la población rural pobre. Asimismo, el empleo formal rural no agrícola no ha crecido, y la red de seguridad que antes proporcionaba el sistema colectivo –un sistema que obstaculizó la productividad y el crecimiento del ingreso– ha desaparecido, aumentando la vulnerabilidad de los pobres rurales (Banco Mundial, 1998).

Además, la brecha en el ingreso entre las zonas rurales y urbanas se ha profundizado, al igual que la brecha en el ingreso en las comunidades rurales entre personas de distintas edades, géneros, grupos étnicos y patrimonios. El ingreso por habitante en la región más rica supera 4,5 veces el de la región más pobre (Encuesta sobre Niveles de Vida en *Vietnam*, 2000).

Antes de Doi Moi, aunque la cantidad de personas que vivían en la pobreza era elevada, la desigualdad en el desarrollo económico y los servicios sociales básicos era limitada gracias a la política de “compartir alimentos, compartir ropas” del gobierno. Tras la privatización y la liberalización, existe una mayor disparidad entre el acceso de los ricos y los pobres a los servicios sociales básicos en general y a la educación y la salud en particular.

Servicios sociales básicos: la brecha se profundiza

Doi Moi trajo consigo un cambio importante en la administración de los servicios sociales básicos: los usuarios deben pagar una tarifa por el servicio prestado. Los ricos pueden pagar esas tarifas, pero los pobres a menudo no pueden hacerlo. Al fomentar que actores privados y extranjeros participen en la prestación de los servicios básicos, el gobierno creó oportunidades nuevas que no están al alcance de los pobres. Dado que el sector privado es motivado por el lucro, proporciona servicios principalmente en las zonas urbanas. En consecuencia, los pobres rurales no tienen acceso a esos servicios.

La educación y los pobres: bajos ingresos, poca educación

Datos extraídos de la Encuesta sobre Niveles de Vida en *Vietnam* en 1993 y 1998 revelan que el grado de analfabetismo varía según la región y el nivel de ingresos. El analfabetismo es elevado en las regiones pobres y entre la población perteneciente al quintil de gasto más bajo. De 1993 a 1998, el analfabetismo

descendía en los primeros dos quintiles (ENVV, 2000). Ya en los años 90 la tasa de alfabetización es similar en los grupos de ingresos 2, 3 y 4, mientras la tasa del primer grupo es inferior y la del quinto grupo es superior a la del país en general. Sin embargo, los datos para 1997-1998 muestran que había una mayor desigualdad entre los grupos y que el analfabetismo se concentraba en los grupos de menor gasto. Aquellos con poca educación caen dentro de los grupos de menor gasto y aquellos con mejor educación pueden aprovechar nuevas oportunidades para producir ingresos.

La calidad de la educación para los hijos de las familias pobres ha empeorado. La cantidad de maestros capacitados ha disminuido y los pobres padecen una escasez de libros de texto, mientras los hijos de las familias ricas tienen acceso a los textos, a tutores y a clases extraordinarias.

Las tarifas de la educación son altas y limitan el número de niños que asisten a la escuela. Aunque la educación primaria es gratuita en las escuelas públicas, otras tarifas, como la tasa de construcción escolar y la tasa de los libros de texto y el uniforme son relativamente elevadas. Datos de 1998 muestran que los costos de la educación primaria representan 4,4% del total del gasto de los grupos de bajos ingresos. Las cifras para la educación secundaria y terciaria representan el 9% y el 21% respectivamente (Nguyen Nguyet Nga, 1998). Para una familia de dos hijos, la tarifa de la educación anual podría representar entre el 15% y el 30% del gasto familiar total (Tran Thi Van Anh, 2001), lo cual es muy caro para muchos hogares.

Atención médica para los pobres: mala calidad, lejana e inasequible

La privatización de la atención médica ha reducido la disponibilidad de los servicios en muchas zonas rurales. Según datos extraídos de la ENVV en 1992 y 1998, la tasa de mortalidad de menores de un año en los hogares pobres descendió 14,72%, de 39,4 por mil en 1992 a 33,6 por mil en 1998. La tasa en los hogares que no son pobres cayó casi el doble, 28,78%, de 34,4 por mil en 1992 a 24,5 por mil en 1998.

La brecha en el acceso a los servicios de atención médica entre los ricos y los pobres ha aumentado, debido a desigualdades en el ingreso y la proximidad geográfica a los centros de salud.

Acceso a servicios de atención médica por quintiles de ingreso

Indicadores de acceso a los servicios de atención médica	Primer quintil (más pobre)	2	3	4	Quinto quintil (más rico)
Acceso a servicios de atención médica /persona (número de visitas)	2,4	3,2	3,8	3,7	4,6
Acceso a hospitales estatales (número de visitas)	3,2	3,8	4,6	7,2	9,6
Acceso a clínicas de atención médica privadas (número de visitas)	15,8	15,4	22,8	18,5	24,2
Tasa anual de personas hospitalizadas cada mil personas	33,9	43,5	49,7	61,9	63,3

Fuente: Dulloop 1999, citada en BAD, OMS 2001.

Anualmente, los gastos totales (salvo alimentos) por persona del primer quintil representan unos USD 81 y por persona del quinto quintil representan USD 417. Si una persona del primer grupo acude al hospital, él o ella podría pagar hasta 22% de su gasto total anual en la tarifa del hospital. La proporción para una persona del quinto grupo es de sólo 4,6%. Si los usuarios del servicio tienen seguro médico, la proporción es mucho menor, pero sólo el 6,2% de las personas del primer grupo tienen seguro médico, comparado con el 28,7% del quinto grupo (Dulloop, 1999 citado en Banco Asiático de Desarrollo, Organización Mundial de la Salud, 2001). Los ricos se benefician de los servicios médicos del Estado mucho más que los pobres.

Es importante señalar las diferencias en el uso de los servicios de atención médica entre los ricos y los pobres. Los pobres sólo recurren a estos servicios cuando están seriamente enfermos. A menudo encuentran lugares baratos, como vendedores minoristas de medicinas y centros de atención médica comunitarios, donde la calidad del servicio es mala. Por el contrario, los ricos pueden pagar los hospitales públicos y las clínicas privadas.

El gobierno también brinda subsidios a determinada franja de pobres que están enfermos dándoles acceso a medicinas y hospitales gratuitamente. Sin embargo, el número de personas que recibe subsidios ha descendido. En 1994, el 57% de las personas recibía subsidios; en 1998 sólo los recibieron el 42% (BAD, OMS 2001). Por consiguiente, el número de personas pobres que padecen enfermedad pero no pueden hacer nada para remediarlo ha aumentado.

El nuevo fenómeno de los sin tierra

Doi Moi cambió el sistema de producción agrícola de un modelo centralizado y colectivo a la propiedad privada de la tierra. Este cambio transformó la vida de la gente de muchas maneras. Estas reformas, amparadas más recientemente por la ley de tierras de 1993, garantizan a los agricultores individuales cinco derechos fundamentales sobre sus tierras: la permuta, la hipoteca, la transferencia, el arrendamiento y la herencia. Se atribuye a las reformas el incremento de la producción, así como haber dado a los hogares agrícolas una mayor seguridad en la tenencia de la tierra. Ahora los agricultores tienen la libertad de tomar sus propias decisiones comerciales, pero también cargan con las consecuencias de las decisiones erradas.

En algunas regiones, la privatización de la tierra, aplicada mediante políticas de reparto de la misma, resultó en la pérdida de tierra para los agricultores. La región del delta del Mekong, donde se cultiva la mayor parte del arroz de exportación, ha tenido el mayor incremento en el número de personas que se quedaron sin tierra. Un estudio de 1997, realizado por el Centro de Consulta para el Desarrollo Agrícola y Rural, reveló que el número de hogares sin tierra en el delta del río Mekong pasó de 12.250 en 1994 a 83.650 en 1997 (Mauny y Hong, 1998).

Muchos hogares venden su tierra total o parcialmente, sólo para sobrevivir o para pagar deudas. Esto no estaba permitido durante el período cooperativo. En un país donde existen muy pocas oportunidades para generar ingresos en el medio rural, además de la agricultura, esta situación genera una presión

considerable en estos hogares.

Una limitación clave para los hogares sin tierra y prácticamente sin tierra es el hecho de que necesitan a los hijos para ayudar a generar ingresos. En consecuencia, los hijos suelen abandonar la escuela a muy corta edad. Simultáneamente, algunos padres que trabajan como mano de obra contratada no quieren dejar a sus hijos solos en la casa, por lo que los llevan consigo a los campos, privándolos así de su educación.

La comercialización de la agricultura: los pobres en riesgo

Desde la adopción de Doi Moi, *Vietnam* ha estado en transición de la agricultura de subsistencia a la comercializada. Grandes extensiones de tierra han sido dedicadas a la producción agrícola comercial. En una década, *Vietnam* se convirtió en el segundo exportador de arroz del mundo. El té y el café son dos grandes exportaciones. Los beneficios adquiridos con la exportación han mejorado significativamente la vida de muchos agricultores.[2]

Sin embargo, los pobres corren un riesgo en este período de transición debido a la fluctuación de los precios agrícolas. En general, la producción agrícola es riesgosa porque el éxito depende en gran medida del clima y del precio del mercado. Para asegurar la producción agrícola para los productores, el gobierno proporciona protección a ciertos productos (arroz, por ejemplo) al establecer un precio mínimo para asegurar a los productores una ganancia. Sin embargo, muchos productos agrícolas, como el café, el té y el caucho, no están protegidos. La falta de una red de seguridad ha puesto a millones de agricultores en riesgo.

Conclusión

La puesta en práctica de Doi Moi ha traído consigo cambios importantes en la situación socioeconómica del país en los últimos 15 años. La tendencia actual muestra la creciente desigualdad entre la población rural y urbana, y entre los ricos y los pobres. Si esta tendencia continúa, la mayoría del más de millón de personas que ingresa cada año a la fuerza laboral de *Vietnam* será obligada a aceptar empleos mal remunerados, de tiempo parcial en el sector rural, de por sí saturado, o puestos de trabajo de bajos ingresos en los servicios informales. La tierra será sometida a cultivos insostenibles y la degradación ambiental se agravará.

El progreso en la reducción de la pobreza está amenazado, al igual que el acceso de los pobres a los servicios de salud y educación. Pero, como señalara el Banco Mundial en 1998, al dinamizar las reformas rurales sin descuidar las redes de seguridad, *Vietnam* debería poder superar la crisis actual y salir bien parado cuando ésta termine.

--

Ta Thu Thau: líder trotskista vietnamita

01 08 2002

Ngo Van Xuyet

Ta Thu Thau nació el 6 de mayo de 1906 en Tan Binh (Longxuyén, sur de Vietnam), el cuarto niño de una familia grande y muy pobre: su padre era carpintero. En 1925 comenzó a trabajar como maestro en Saigón. A la edad de 20 años, junto con la mayor parte de la juventud «educada», Ta Thu Thau -en una experiencia a la que él llamó después una «locura de su juventud»- ingresó al grupo nacionalista Joven Anam, que pronto fue disuelto por el gobierno colonial francés. (...)

Ta Thu Thau llegó a Francia en septiembre de 1927 y se inscribió en la facultad de Ciencias de la Universidad de París. Se afilió al Dang *Vietnam* Doc Lap (Partido por la Independencia Anamita - PIA), y después que su fundador Nguyen The Truyen regresó a Vietnam en 1928, se hizo responsable del trabajo de éste.

La publicación mensual anti-colonialista *Résurrection*, que comenzó en diciembre del mismo año, tuvo corta vida, fue publicada por Ta Thu Thau en colaboración con Huynh Van Phuong. (...) Un volante escrito por Ta Thu Thau concluía: «desde nuestra abominable esclavitud, lanzamos un llamado a todos los oprimidos de las colonias: a unirse contra el imperialismo europeo, blanco o rojo, si desean una parte de este mundo para ustedes mismos.» En marzo de 1929 Ta Thu Thau trató en vano de defender al PIA para evitar su disolución legal por parte del tribunal del distrito del Sena.

Del 20 al 30 de julio de 1929 participó en el Segundo Congreso de la Liga Anti-Imperialista en Frankfurt.¹ En los círculos de izquierda en París, conoció a Felicien Challaye, Francis Jourdain y Daniel Guérin.² Abandonó las convicciones nacionalistas de sus tempranos años y entró a la Oposición de Izquierda Trotskista. Tenía 23 años.

Luego de la insurrección de Yen Bay, la noche del 9-10 de febrero de 1930, inspirada por el *Vietnam Quốc Dân Dang* (el Kuomintang anamita), Ta Thu Thau formuló su perspectiva política en relación con la revolución indochina en *La Verité*, órgano de la Oposición de Izquierda en París (abril, mayo, junio 1930).

Ta Thu Thau criticaba aquí a la Tercera Internacional y al PCF por su negligencia en entrenar cuadros marxistas, y por su método empírico hacia la así llamada «situación revolucionaria continua» en Indochina; denunciaba la «política falsa de la Internacional», la política aventurera del Tercer Período, como resultado de la cual «los revolucionarios proletarios habían capitulado a los partidos nacionalistas ...» y «la revolución china había sido conducida a la tumba.»³ (...)

El 22 de mayo de 1930 los estudiantes anamitas en París se movilizaron en los Champs d'Élysées en contra de más de 50 condenas a muerte dictadas contra los participantes del levantamiento de Yen Bay; Ta Thu Thau fue arrestado, y el 30 de mayo deportado desde Francia hacia Vietnam con 18 de sus compatriotas.

Cuando el Ta doi lap trotskista clandestino (Oposición de Izquierda) fue formado en Saigón aproximadamente hacia fines de 1931, Ta Thu Thau fue uno de sus fundadores. Pero el grupo pronto se

dividió en tres fracciones: Ta Thu Thau organizó el grupo *Dông duong công san* (Comunismo Indochino), que desde el 1 de mayo de 1932 publicó una hoja de noticias mimeografiada, *Vo San* (El Proletario). Huynh Van Phuong y Phan Van Chanh, quienes también estaban entre aquellos deportados de Francia, publicaron diarios de propaganda comunista bajo el título *Ta doi lap tung tho* (Publicaciones de la Oposición de Izquierda). Otro deportado de Francia, Ho Huu Tuong, junto con otros opositores del Partido Comunista Indochino, formaron el grupo *Thang Muoi* (Octubre).⁴

Estos grupos clandestinos fueron pronto abatidos por una severa represión. Cuarenta y una personas fueron arrestadas en Saigón y en las provincias Baclieu, Baria, Giadinh y Soctrang. Arrestado el 8 de agosto de 1932, Ta Thu Thau fue liberado con una advertencia el 21 de enero de 1933, pero 15 activistas fueron sentenciados entre 4 meses y 5 años de prisión en un juicio a 21 trotskistas el 1° de mayo de 1933. (...)

El 15 de noviembre del mismo año, siguiendo una iniciativa de un círculo de estudios de antiguos estudiantes de Francia, Ta Thu Thau dio una conferencia sobre la dialéctica, a una gran audiencia de estudiantes y obreros reunidos en una facultad cooperativa. (...)

Buscado por las autoridades a causa de «actividad subversiva de prensa», se le otorgó una sentencia de prisión en suspenso de dos años el 27 de junio de 1935, una pena confirmada por la corte de apelación el 10 de septiembre de 1935. El 26 de diciembre de 1935 Ta Thu Thau -junto con otros tres representantes electos de *La Lutte*- fue arrestado por pronunciar un discurso en apoyo de los conductores de tiburí que se declararon en huelga, fueron excarcelados al día siguiente. En el juicio seguido contra el periódico *La Lutte* el 18 de marzo de 1936, Ta Thu Thau recibió una multa de 500 francos en la corte de Saigón. (...)

Fue formado un comité para preparar un pliego de reivindicaciones democráticas para ser presentadas al gobierno del Frente Popular. El movimiento del Congreso fue proscrito el 19 de septiembre de 1936, y Ta Thu Thau, que había participado de su comisión de legislación para los obreros, fue encarcelado junto con Nguyen Van Tao y Nguyen An Ninh. Fueron todos liberados después de 11 días de huelga de hambre, el 5 de noviembre.

En 1937 las huelgas industriales y las manifestaciones campesinas estallaron nuevamente. Ta Thu Thau se encontró de vuelta en prisión desde el 18 de mayo al 7 de junio, y entonces fue condenado por la corte de Saigón el 9 de julio a dos años de prisión, una sentencia contra la cual él apeló. (...) Una huelga general de ferroviarios terminó con Ta Thu Thau de vuelta en prisión el 23 de julio de 1937. Después de una huelga de hambre de 12 días, fue vuelto a llevar frente a la corte de Saigón el 17 de septiembre sobre una camilla. Estaba semi-paralizado. Al mismo tiempo fue condenado el 11 de noviembre a cumplir una sentencia de dos años adicionales, fue liberado condicionalmente tres meses antes del final de la condena, en febrero de 1939, en vísperas del año nuevo anamita.

Trabajando con sus camaradas trotskistas Ta Thu Thau continuó la publicación del periódico *Tranh dau* (antiguamente *La Lutte*, que apareció en idioma anamita a partir de octubre de 1938), apoyando a la Cuarta Internacional. Desde las páginas del periódico, emprendió una campaña para las elecciones del Concejo Colonial del 16 al 30 de abril de 1939,⁵ donde fue elegido con sus dos camaradas Tran Van Thach y Phan Van Hum.⁶ Su programa incluía la oposición a un préstamo nacional de 33 millones de piastras que

estaba siendo recolectado entre el pueblo «para la defensa de Indochina» -y esto chocaba con la posición del Partido Comunista indochino, que estaba alineado con la del PCF, de que Francia tenía que poner sus fuerzas de seguridad en estado de alerta, como consecuencia del pacto Laval-Stalin de mayo de 1935. (...)

Ta Thu Thau fue autorizado a abandonar Saigón el 21 de agosto de 1939 para ir a Siam. Tenía la intención de buscar tratamiento médico allí. Pero la guerra estalló, y fue arrestado y llevado de vuelta a Saigón el 18 de octubre de 1939.

El periódico *Tranh dau* estaba entre aquellos afectados por una orden de prohibición del 26 de septiembre de 1939, y el grupo de Ta Thu Thau estaba entre aquellos «grupos y asociaciones comunistas» afectados por una orden de disolución (decretada en octubre, 1939). Condenado en la corte de Saigón el 16 de abril de 1940 a cinco años de prisión, una orden de proscripción de 10 años y a 10 años de pérdida de los derechos civiles. Ta Thu Thau fue deportado al campo de concentración de la isla Poulo Condore en octubre de 1940.(...)

Después de su regreso del campo de concentración hacia fines de 1944, Ta Thu Thau trabajó para construir el Partido Socialista de los Trabajadores (*Dan xa hoy tho thuyen*). (...) A mediados de 1945, se había abierto camino hasta Tonkín, y estableció contacto con los militantes trotskistas de la región *Dan phuong*, incluyendo con *Luon Duc Thiêp*, *Khuong Huu An* y otros que estaban publicando el periódico *Chien dau* (*Combate*) como el órgano del Partido Socialista de los Trabajadores del norte de Vietnam.

Ta Thu Thau participó en reuniones clandestinas de obreros y campesinos en las áreas mineras de *Nam dinh*, *Haiphong* y *Hai duong*. Después de la caída de Japón y de la llegada al poder de *Ho Chi Minh* en agosto de 1945, Ta Thu Thau tenía la esperanza de volver a Vietnam del Sur, pero fue arrestado por el *Vietminh* en *Quang ngai* y asesinado en septiembre de 1945. (...)⁷

Como persona, Ta Thu Thau era simpático y tenía gran aplomo. Contestando una citación judicial del gobernador *Pagés*⁸ en abril de 1937, declaró: «Soy revolucionario, y revolucionario permaneceré mientras haya sangre en mis venas.»

* Traducción inédita al español. Fragmentos de la biografía escrita por *Ngo Van*, publicada en *Revolutionary History* volumen 3, N° 2, otoño de 1990.

--

Carta de Ta Thu Thâu a Trotsky

Primera vez publicado: En *Socialist Appeal* (EEUU), vol. 3, núm. 58, 11 de agosto de 1939.

Después apareció en *Revolutionary History*, vol 3, núm. 2 (1990).

Versión al castellano: *Juan R. Fajardo*, 24 de agosto de 2006, en base a la versión digital del en la web de *Revolutionary History*.

Esta edición: *Marxists Internet Archive*, agosto 2006.

Estimado Camarada Trotsky,

Usted debe de estar enterado del resultado de las elecciones coloniales. Pese a la vergonzosa coalición de los burgueses de todo tipo y los stalinistas, hemos conseguido una victoria brillante. Entramos en combate, la bandera de la Cuarta Internacional ampliamente desplegada. Nuestra victoria es de toda la Cuarta sobre la burguesía, naturalmente, pero más que nada es sobre sus agentes social-demócratas y stalinistas. Tenemos fe en la victoria final de la Cuarta Internacional.

Esta fe usted nos la impartió. Hoy, más que nunca, entendemos la importancia no sólo del programa de la Cuarta Internacional, sino también de vuestra lucha de 1925-28 en contra de la teoría y práctica del Socialismo En Un Solo País, de vuestra lucha en contra de la Internacional Campesina, de la Liga Anti-Imperialista y de otros comités de pura finta, Amsterdam-Pleyel y otros. En estos días de esperanza engendrados por nuestra victoria, pensamos en usted y en los sufrimientos soportados por usted y sus camaradas. Queremos decirle que, aún en este remoto rincón del Oriente Lejano, en este país atrasado, tiene amigos quienes están de acuerdo con usted. Camaradas quienes luchan por aquello al que usted le ha dedicado su vida, por el socialismo, ¡por el comunismo!

Con nuestros cariñosos saludos bolchevique-leninistas,

Phan Van Hum, Tran Van Thach, Ta Thu Thau y el grupo La Lutte.

18 de mayo 1939.